BONDIA® ARUBA

Diamars 27 di September 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E SDG mester ta un roadmap...
No un roadshow...

"Mester actua cu urgencia pa logra un acuerdo riba compra di heavy fuel oil"



Pagina 3

- **Tripartite Corsou, St. Maarten y Aruba pa cu IPKO**
  Pagina 4
- **Gobierno a firma acuerdo cu CEDE Aruba pa proyecto "Veilige Barios"**
  Pagina 6
- **Venezuela: Gobierno ta acusa mision ONU di calumnia**
  Pagina 9

Expo di Arte 'Savoury Memoir In Colored Spices' na Ateliers'89



Pagina 2

Escasez di awa potabel ta menasando Hulanda



Pagina 21

Pa prome biaha Colombianonan ta protesta contra gobierno di Petro



Pagina 8

Expo di Arte 'Savoury Memoir In Colored Spices' tumando lugar Diahuebs venidero na Ateliers'89



Pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa bin presencia un exhibicion di arte 'Savoury Memoir In Colored Spices' tumando lugar Diahuebs 29 di September, di 7pm pa 10pm. Esaki ta un Expo cu entrada totalmente gratis na unda lo por mira e variedad di trabaonan realisa pa participantenan di un tayer cu a wordo duna titula 'Unexpected Memories Through Smells' pa artista visual Razia Barsatie.

Chrislene Arends, PR Manager na Ateliers'89, ta splica reportero di Bon Dia Aruba cu Atelier'89 ta organisa tayernan tur luna. Cada aña nan tin un programa cu ta cubri full e aña, e tayer recien aki pues tabata parti di e programa. Ateliers ta haci un tipo di seleccion halto unda ta selecta docentenan gradua, cual ta wordo haci entre miembronan di e board na Hulanda y na Aruba pa loke ta e docentenan cu ta bini Aruba pa duna les pa e aña cu ta bini.

Mondriaan Fonds ta e sponsor di mas grandi cual awor a caba di patrocina Ateliers cu dos aña unda por funciona, yudando cu pago di e docente y transportacion pa bin Aruba, y cualkier otro costo di materialnan. E artistanan ta wordo selecta den varios ramo pa cubri tayernan pa henter e aña manera disciplina di fotografia, video editing, trahamento di website, pinta, y escultura. E luna venidero lo tin un tayer di Art & Fashion duna pa Glenda Heyliger cu lo cuminsa 3 di October.

'Un experiencia nobo y unico den arte'

Razia Barsatie su concepto principal pa loke tabata e tayer aki ta pa experimenta cu cuminda y spices. E disciplina di arte tabata pinta, dibuho y video animation.

"E tabata un experimento mix hopi interesante y na e expo aki bo lo por mira tres diferente trabao, y tur cos lo wordo exponi for di kico nan a cuminsa cune te na resultado final," Chrislene ta bisa. Tur siman algo diferente a wordo haci, un cuminda diferente a wordo traha y purba pa e participantenan, anto a base di e cuminda ey nan a traha e obra di arte.

"Mi ta haya cu tin hopi creatividad na Aruba, y e isla ta purba di keda creativo por medio di Atelier cu ta trece e tipo di hendenan aki hunto via actividadnan pa asina siña y descubri cosnan nobo," Razia ta bisa.

Bruce Stamper, un di e participantenan di e tayer cu lo mustra su obranan tambe den e expo, ta bisa cu loke el a siña ta bo ta bin hunto como grupo di 12/13 artista pa crea un expo hopi bunita, "y mi ta sigur cu e ta bay ta hopi bunita pasobra tur e artistanan akinan ta trahando obranan excepcional." Semper por tin mas espacio pa mehoracion, segun Bruce, den tur clase di arte. Na Aruba nos tin un posibilidad y esnan cu ta interesa den serio por atende na Ateliers'89 pa por sigui expande nan conocemento den arte. "Aki na Aruba e conocemento ta hopi bon pero ta yega momento cu bo tin cu sali for di bo isla pa siña conoce otro cultura pa expande bo conocemento pasobra e mundo aki ta hopi grandi," Bruce ta expresa.

Traha portfolio cu Ateliers'89

"Tur tayer ta diferente y tur docente ta maneha nan tayer na un manera diferente. E idea di Ateliers ta pa hopi mucha cu kier tuma un otro richting – sea nan kier bay haci algo mas creativo manera bira un artista, y nan no sa ki tipo di arte nan kier practica. Mi ta bisa cu Atelier ta un plataforma perfecto pa bin experimenta y siña," Chrislene ta splica.

No ta rekeri pa bo tin algun habilidad caba, pero por ehempel si bo kier bin pa e curso di traha website bo lo mester un laptop, pero hasta asina tin material cu por wordo fia. E idea ta cu hopi muchanan ta bini y si bo participa den mayoria di e tayernan durante aña bo lo por crea un portfolio, y a base di esaki despues di dos aña bo lo por meld na un scol di arte na Hulanda of na Merca.

"Nos tin hopi mucha cu a traha portfolio na Atelier cu no a caba un MAVO of HAVO, anto cu tog a haci un 21 Toetstest anto a logra." Esey ta e meta na Ateliers pa yuda esnan cu kier sigui un carera den fotografia of nan kier bay mas den un carera di video animation.

Si bo haci tur e tayernan of mas cu bo por, bo lo logra colecta diferente conocemento y sabiduria, mas habilidad pa bo por siña desaroya bo talentonan mas den varios aspecto. E tayernan ta bastante standard den loke ta orario y dia, tur luna nan tur ta di 6:30pm pa 9:30pm, tur ta di Dialuna pa Diahuebs cu un largura di cuater siman largo. Sigui Ateliers'89 riba Instagram y Facebook pa asina bo keda informa riba e tayernan y con bo por join via elvis@ateliers89.org of si bo kier yama of WhatsApp na 565 4613.



Minister Glenbert Croes

"Nos mester actua cu urgencia pa logra un acuerdo riba e compra di heavy fuel oil"

Minister di Labor, Energia y Integracion, Glenbert Croes a ofrece un conferencia di prensa e dia di ayera pa informa comunidad tocante e biahe cu el a haci pa Merca, specificamente pa Washington, den cual el a reuni cu diferente representante di departamentonan Mericano.



Di esaki, el a señala cu el a bay cu e meta di pidi Gobierno Mericano a traves di diferente departamentonan nan consideracion, comprension y apoyo pa e peticion di Gobierno di Aruba. Den bista di e relacion entre Gobierno di Merca y Gobierno di Venezuela, paisnan den Caribe no ta un excepcion pa loke ta trata e crisis energetico cu consecuencia di prijsnan halto di energia, awa y coriente cu ta bin afectando comunidad y economia fuertemente, impulsa pa prijsnan di petroleo, principalmente heavy fuel oil cu Femsa y Refineria di Aruba (RDA) ta cumpra.

"Cu si nos logra di por cumpra heavy fuel oil di origen Venezolano, den cual indicacion di mercadonan ta cu e descuento cu bo por haya na e momentonan aki na Venezuela ta asina grandi; mas grandi e descuento ta, mas hopi bo prijs di awa y coriente ta baha", minister Croes a enfatisa.

Igualmente nan ta bin check tur e mercadonan pa wak unda otro tin posibilidad pa Aruba por tin un alternativa mientras tanto, y nan ta den proceso na e momentonan aki cu Gobierno di Merca, unda cu Ecuador tambe ta un alternativa cu ta riba mesa.

Ekipo di embahada di Hulanda tabata hopi importante den e biahe aki, pa motibo cu a duna sosten na e diferente reunionnan cu a tuma luga, conhuntamente cu minister plenipotenciario na Merca, Sra. Joselyn Croes, loke tambe a duna un forsa pa nan solicitud por haya oido.

"Mi ta sinti cu Gobierno Mericano tin oido pa e solicitud aki di Gobierno di Aruba, unda cu no ta Aruba so cu a expresa e preocupacion aki, sino cu varios paisnan den Caribe a expresa esey. Mientras nos ta den e transicion energetico, bayendo pa gas y expandiendo nos wind farm, nos ta expandiendo solar, bateria. Nos ta haciendo full e proceso di transicion energetico cu ta e caminda no solamente pa tin un medio ambiente limpi sino un pais limpi pa nos comunidad y pa por baha prijs di awa y coriente permanentemente", el a declara.

Pa Aruba, tin plania cu den aproximadamente 30 luna mester surpasa e momentonan dificil, sinembargo, ainda tin e energetico causa door di e guera di Rusia cu Ucrania, cu ta afecta e prijsnan di petroleo y ta afecta prijs di fuel oil. Pa e motibo aki mester duna e oportunidad na FMSA y RDA pa cumpra heavy fuel oil mas barata, cu e solo proposito di por baha prijs di awa y coriente mientras cu Eagle LNG ta implementa su proyecto. Ta kere cu aki 30 luna WEB Aruba N.V switch pa gas natural, pa asina e prijs di heavy fuel oil no lo tin un efecto asina pisa mas riba prijs di awa y coriente.

Awe ta bay tin Conseho di Minister unda tambe ta bay duna informacion di kico e plan ta pa cu e solicitud di gobierno di Aruba haci via canalnan diplomatico cu Gobierno Mericano, pa Aruba por haya e respuesta oficial sabiendo cu esey por dura. Minister Croes a reuni tambe cu representantenan di embahada di Ecuador cu apoyo di embahada di Hulanda na Washington, pa Gobierno di Ecuador a traves di nan compania nacional di petroleo "Petroecuador" considera Aruba como un pais na cual nan por bende heavy fuel oil. "Nos mester actua cu urgencia riba e tema di logra un acuerdo, sea cu Ecuador of cu Venezuela, riba e compra di heavy fuel oil", minister Croes a sigura.

Ademas, tin diferente proyecto relaciona cu e zona di refineria, segun minister Croes a señala. Entre otro ta bay tin Eagle LNG y otro candidatonan cu pronto ta bay keda anuncia, unda ta bay tin diferente inversionnan cu lo representa kisas un inversion hopi mas cuantioso di loke tabata e refineria riba su mes, pero ta diferente proyectonan den industria energetico cu ta bay crea cupo di trabao, impacto economico, entrada pa Gobierno di Aruba, entre otro.



"E zona di refineria, en bes cu bo ta bay wake como un zona sushi, bo ta bay mir'e como un zona limpi di industrianan energetico y moderno operando a base di gas cu ta un fuel limpi", minister Croes a señala.

Luna di october venidero ta esun unda cu Gobierno di Aruba mester tuma un decision, pa motibo cu tin e infrastructura di e refineria, tin cierto ekiponan cu ta den bon estado cu lo por wordo usa pero tin ekiponan riba cual tempo ta haci su impacto cu consecuencia pa su estado, cual ta hopi deteriora.

Minister Croes tambe a specifica cu e situacion no ta delicado entre Aruba cu Venezuela, sino cu ta un situacion delicado pa e relacion entre Merca cu Venezuela cu no ta afectando solamente Aruba. "Den caso di Aruba nos trading partner mas importante ta Merca y Gobierno di Aruba lo no permiti cualkier N.V di gobierno haci esfuerso cu Venezuela cu lo por afecta nos relacion cu Merca."

Pa e motibo ey, Gobierno di Aruba a dicidi di tuma canalnan democratico y haci esfuerso via embahada ademas di Ecuador, cu no ta wordo haci via companianan. Segun minister mes a sigura, nan lo bay proximamente na Ecuador pa por finalisa e acuerdonan y el a bisa cu esaki ta un relacion cu ta wordo coordina entre gobiernonan y companianan di gobierno. "Pero mi ta kere cu ta vale la pena pa haci esfuerso cu Gobierno di Merca tambe, pasobra si un dado momento, si tin un porciento di chens pa por cumpra heavy fuel oil di origen Venezolano unda cu bo por haya un descuento hopi mas grandi cu lo significa un reduccion di awa y coriente hopi mas grandi, obviamente e ta vale la pena haci esfuerso."

Departamento di Mucha y Hoben tambe a sostene e movecion pa mehora cuido y guia di baby

Den Centro di Cuido di Mucha

Departamento di Mucha y Hoben (DMH) ta un departamento di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social encarga cu e implementacion, ehecucion pero tambe e supervision riba e Ley Kinderopvang Aruba. Desde cu Sra. Noemi Maduro a perde su baby Noah den un incidente lamentabel, el a cuminsa move proactivo y a acerca DMH den su rol di henter e proceso di implementacion di e ley di centro di cuido di mucha.



DMH a presenta henter e linea di proceso di e ley aki, desde 1998 te cu awor 2022, ilustrando e trabounan haci y tambe unda e proceso a para/pega. Sra. Maduro a acerca DMH pa forma parti di e Plataforma Veiligheid den Centro di Cuido di Mucha. Den e Plataforma conhuntamente cu diferente stakeholders, manera; WGK, Ambulance, Rode Kruis, DVG y FPNM a enfoca riba e conscientisacion y prevencion pa loke ta trata drumimento safe p'e babynan di 6 siman te cu 1 aña den Centronan di Cuido di Mucha.

Sra. Maduro a bin cu un tremendo iniciativa pa traha riba un poster pa e centronan cu ta cuida baby di 6 siman te cu 1 aña. DMH a contribui den e proceso di contenido p'e poster y tambe percura pa di biaha tin un Protocol di drumimento safe den Centronan di Cuido di Mucha, cu ta forma parti tambe di e protocolnan den e documento di Handleiding Kwaliteitseisen Kinderopvang 2022, cu recientemente a bira conoci.

E poster final ta ilustra e 10 pasonan pa tanto e trahador pedagogico, como e cabesante y kico e centronan mes tin cu tene cuenta cu ne, pero tambe kico mester haci exactamente durante e fase di drumimento safe pa baby.

DMH ta hopi contento di por ta parti di e plataforma aki y hunto cu diferente stakeholders por traha hunto den un solo direccion cual ta pa e.o. garantisa y fortifica e siguridad di nos muchanan cu ta bishita un Centro di Cuido di Mucha na Aruba.

Minister Plenipotenciario na Washington D.C. a atende forum "Towards a Universal Declaration of Ocean Rights, moving forward"

Diabierna mainta den nomber di Minister Ursell Arends, Minister Plenipotenciario na Washington D.C., Sra. Joselin Croes a atende e forum "Towards a Universal Declaration of Ocean Rights, moving forward".

"E tabata un gran honor pa a conoce Prins di Monaco y di por a tene e baton pa Derecho di Naturalesa y Lama. Mi a comparti cu nan cu Conseho di Ministro di Aruba riba peticion di Minister Arends a bay di acuerdo pa hinca e derecho di naturalesa den nos constitucion. Nan a compromete nan mes pa yuda Aruba den e proceso aki. Lama ta e recurso natural di mas valioso pa mundo y pa Aruba. Importante pa e awa cu nos ta bebe, nos cuminda cu nos ta planta, y nos turismo", el a expresa.







Tripartite Corsou, St. Maarten y Aruba pa cu IPKO

E delegacionnan di Staten di Corsou, St. Maarten y Aruba a tene ayera 26 di september un encuentro tripartite como preparacion pa e reunionnan di IPKO cu lo tuma lugar e siman aki hunto cu parlamentarionan di Eerste y Tweede Kamer.

E encuentro na comienso a conta cu presencia di Minister Plenipotenciario Suplente di Aruba, mr. Ady Thijsen y Minister Plenipotenciario di St. Maarten, Rene Violenus.

E programa a cuminsa cu presentacion di Raad van State door di e staatsraad pa Corsou Paul Comenencia, e staatsraad pa St. Maarten Maria van der Sluis-Plantsz y e staatsraad pa Aruba Milly Schwengle.





E potretnan ta cortesia di Arubahuis

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
aviso@bondia.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

E Editorial

SDG mester ta un roadmap...

No un roadshow...

Regularmente, den e dianan aki tambe, nos ta haya un cantidad di muestra di bon intencion relaciona cu e metanan di desaroyo sostenible (SDG) di Nacionnan Uni pa aña 2030. Pa cuminza cu e parti positivo: ta bon cu ta dedica atencion na esaki, ya cu nan ta un guia y estimulo pa nos desaroyo en general den e decada aki. Y e 17 metanan formula ta cubri hunto practicamente tur area importante di cualkier sociedad, di nos tambe.

Sin embargo, e intencion no ta cu e metanan ta sirbi como un tipo di alabanza, unda ta duna testimonio di nos compromiso cu e metanan, sin cambia nada y keda ripiti nan te 2030. E mester ta un 'roadmap', no un 'roadshow'. Y nos ta mira demasiado poco avance den loke nos no mester aspira so, sino mester cumpli tambe.

Y ta aki nos ta haya falta di claridad ta den ki direccion nos ta desea di hiba e comunidad aki. Naturalmente den esey mayoria di hende ta enfoca mesora riba gobierno. Esey tin cierto logica, gobierno ta e guia y actor principal den nos comunidad den tur asunto y aspecto, di manera cu finalmente tur cos ta bin hunto den maneho gubernamental.

Pero, esey no ta bisa cu necesariamente tur cos mester cuminza y termina cerca gobierno. Y ta aki cu nos por sinti un punto debil. Nos no ta mira cu e temanan ta biba di berdad cerca e partinan interesa di cada tema. Y esey ta un obstaculo grandi pasobra finalmente ta gobierno lo mester tuma iniciativa riba cada terreno, pa despues haya e critica cu nan ta usurpa tur cos... No cu nos kier bisa cu esey ta e caso semper, pero e mihor manera pa evita e critica cu ta gobierno ta impone, ta pa cuminza traha riba cada un di e metanan, pero for di punto di salida di e gruponan cu tin un interes genuino. Y e siete aña apenas cu ta separa nos di yega na 2030, pa cierto areanan ya a bira cortico.

Nos por tuma como ehemplo e sector di enseñanza. Nos ta para dilanti retonan grandi den loke nos mester logra aki, mientras cu nos por ta consciente di e hecho cu e ruta pa 2030 ta cortico pa loke mester haci. Esey mester ta un estimulo pa cuminza mas pronto posible. No ta pornada den e esfuerzonan Hulandes nan ta pone hopi enfasis riba e area aki, pasobra e no ta solamente importante a corto plazo, sino cu e ta tuma mas di un decada pa finalmente mira e frutonan di e inversionnan cu mester. Pero kico nos ta mira? Cu e sector mes ta demasiado enfoca riba e lucha sindical pa mehoracion di condicion personal di e empleado den e sector, pero practicamente nunca nan mes ta acopla esey na e lucha pa mehoracion di contenido di e enseñanza cu nan ta haya nan mes ta brinda, mientras nan sa mihor cu cualkier persona cu no ta di e sector kico ta e obstaculonan cu mester supera. Ta warda te ora e Hulandesnan bin pa bisa nos kico falta, y e ora tin ta coopera di curazon, pero otronan ta keda para un banda, cu escepticismo y/o critica, pero no ta saca un dede...

Y esaki mientras e situacion den e sector, den sentido di loke nos ta entrega finalmente na calidad, ta simplemente tristo. Pa bisa e cos den un par di palabra: nos sistema frustra y frustrante no ta produci loke nos comunidad mester, ni den sentido economico, ni social. Den e dianan aki atrobe, entre otro durante e encuentro entre parlamentario na Hulanda, lo ta papiando di e asunto aki. Y nos tin sigur cu por bin un par di punto dilanti cu ta berdadero y problematico, pero nos mester ta caba den e fase di actuacion, di ehecucion di un plan cu ta duna perspectiva di mehoracion. Nos tin esey? Nos ta eynan caba? E contesta ta simple: No. Y como agravante nos por bisa acerca cu por lo pronto nos no ta yega na esey tampoco, y cu e 7 aña te 2030 no ta suficiente pa un plan realistico, asina ta cu realmente den termino di planificacion, ya nos mester ta contempla e añanan despues di 2030 pa nos tin un persepctiva factible pa ehecucion di un plan cu ta atende e problemanan cu tin. Nos no ta bay menciona tur, pero djis como ehemplo: nos mester bay mehora e base, cu ta enseñanza basico, unda no ta trata solamente di dicidi ta ki idioma ta maneha, sino cu e manera di duna les ta asina anticua cu el a perde contacto cu realidad, e realidad di con den e mundo desaroya aki mester maneha educacion. Esaki ta encera un trayecto di mas di un decada pa entrena e personal actual, y esunnan aspirante, segun un metodo totalmente diferente. Pregunta clave: con bo ta bay logra motiva hende pa esaki, si henter ora ainda problema den enseñanza ta tocante placa, no pa drecha scol, sino salario so...?

Di e mesun manera aki, nos por trata e demas 16 metanan di desaroyo, y cada vez nos ta bolbe na e punto, cu nos no ni sa ainda den ki direccion nos ta bay. Punto positivo sin embargo: nos tin hopi hende di experiencia, cu ta bon den roadmap, pero no kier tende di roadshow...

Minister Rocco Tjon:

Gobierno di Aruba a firma acuerdo cu CEDE Aruba den cuadro di proyecto di “Veilige Barios”





Diadomingo atardi, a presencia un multitud di hende, na e feria social informativo organisa pa Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, cu a bini pa asina ricibi informacion for di diferente profesionalnan den e veld social, y alabes a disfruta di e monstertrucks, facepainting y sin lubida e tremendo presentacion di nos heroenan di cambio esta "Mi Mesun Heroe", pues un evento exitoso.

Banda di esaki, a firma tambe un acuerdo cu CEDE Aruba caminda Gobierno di Aruba a compromete pa e proximo cinco añanan, pa garantisa cu fondonan lo wordo aloca debidamente pa e proyecto di "veilige barios" pa asina trece mehoracion na nos centronan di bario pero tambe mehoracion den e calidad di bida di cada ciudadano.

Durante e evento social aki, Gobierno di Aruba a firma e addendum cu CEDE Aruba pa di e forma aki inicia cu e proyecto di “veilige barios”. Un proyecto cu lo enfoca riba tres pilar sumamente importante pa e parti di Asuntonan Social, pero tambe pa e parti di Husticia.

Segun minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a indica cu e ta importante pa percura cu tur stakeholder tin un bos tambe den eleva siguridad den nos barionan y pa e motibo aki e prome pilar ta pa crea conscientisacion y responsabilidad serca tur e stakeholders y dunanan participacion tambe. E di dos pilar ta e parti di infrastructura, e ta hopi importante pa e infrastructura di nos barionan ta mas miho pa di e forma ey e por ta mas “safe” tambe pa nos muchanan. Den cuadro di esaki, ya caba a aproba e proyecto di iluminacion pa e districto di San Nicolas, caminda ta bay bin 198 punto di luz extra den e periodo nos dilanti.

E firmamento di e addendum conhuntamente cu CEDE Aruba tawata pa duna contenido na e di tres pilar, cual lo percura pa tur centro di bario haya mas fondo. Den e caso aki CEDE Aruba hunto cu Gobierno di Aruba a compromete pa alrededor di dos miyon florin, pa asina por tin mucho mas actividadnan den tur nos centronan di bario. Esaki lo brinda mas oportunidad na nos hobennan, den forma cu nan lo tin mas oportunidad pa participa den programanan deportivo, artesanal y musical pero tambe programananan cu ta enfoca riba ensañansa.

E mandatario a expresa cu e ta sumamente contento cu e apoyo cu el a ricibi di colega Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Cuido di Grandinan Sr. Ursell Arends, pa di e forma ey tambe por enfoca riba programanan pa nos adultonan mayor. Tambe satisfecho di por conta cu apoyo di colega Minister di Deporte y Enseñansa Sr. Endy Croes, pa asina por enfoca mas aun riba programanan deportivo como tambe programanan di enseñansa.

Sin lubida, e proyecto aki ta wordo carga door di henter Gabinete Wever-Croes II, pa cual motibo ta gradici Prome Minister Sra. Evelyn Wever-Croes tambe.

Por ultimo e mandatario a gradici e centronan di bario, directivanan di e organisacionnan di barionan cu ta forma parti di e proyecto aki. Ta trata di un paso concreto den e direccion corecto pa di e forma aki nos restructura e manera con e centronan di bario ta brinda actividadnan na nos muchanan. A conta cu hopi cooperacion di tur partner e simannan tras di lomba pa a yega e momento aki y proximo luna lo yega e punto caminda CEDE Aruba conhuntamente cu e centronan di bario lo firma e MOU pa di e forma ey percura cu e organisacion interno di e centronan di bario ta mucho mas efectivo y eficiente.

Un danki sin mas na CEDE Aruba cu a brasa e proyecto aki pa asina hunto cu pais Aruba y Gobierno di Aruba por trece contenido real na e proyecto di veilige barios





Minister Geoffrey Wever: Cumpliendo cu compromiso pa elimina red-tape



Como Minister di Asuntonan Economico, un di e top prioridadnan tabata pa trece un cambio na e vestigingsbeleid, y asina reduci rekisitonan y simplifica e proceso pa habri un negoshi, asina conoci como "red-tape", minister Geoffrey Wever a menciona durante un conferencia di prensa diahuebs, 22 di september.

Minister Wever ta contento cu despues di 1 aña den gobernacion, e ta introduci un Vestigingsbeleid completamente modernisa, simplifica y digitalisa, caminda a reduci e tempo di espera pa un permiso.

Pa hopi aña comerciantenan, entrepreneurs y start-ups tabata encontra contratiempos den e proceso di haya permiso pa habri un negoshi. Pa hopi aña profesionalnan local y internacional a vocifera cu e condicionnan burocratico pa habri un negoshi ta stroba progreso economico di Aruba. Desde cu Minister Wever a asumi e responsabilidad como Minister di Asuntonan Economico, a revisa tur e rapportnan traha pa profesionalnan y Minister Wever a pidi input di tur stakeholders over sugerencianan pa elimina "red-tape".

E meta di e modernisacion di e maneho pa permiso di negoshi, e asina yama Vestigingsbeleid, ta pa: elimina "red-tape", stimula mas negoshi pa habri na Aruba y asina crece Aruba su economia y crea inversion, cuponan di trabou nobo, spin-off economico y aumento di entrada pa caha di gobierno. E maneho pa permiso di negoshi lo drenta na vigor entrante 1 oktober 2022.

E cambionan principal den e Vestigingsbeleid 2022 ta: reduccion di "red-tape", digitalisacion completo, ampliacion di categoria di persona cu no mester pidi un permiso mas, stimula inversion den centro di Oranjestad y San Nicolas, stimula diversificacion di Aruba su economia atraves di e "six promising sectors", duna companianan chikito posibilidad pa establece den nan cas (zona residencial) y introduci pa prome biaha principionan di sostenibilidad den e maneho.

Minister Geoffrey Wever: "Mi ta spera cu e tipo di cambionan structural na maneho di permiso ta duna comercio animo pa sigui inverti, traha y haci negoshi. Economia di Aruba mester di mente creativo y e espirito empresarial di nos hendenan!"

Macuto di Compras

Cu e 'Macuto di compras' nos ta presenta prijs di algun producto popular den supermercadonan di Aruba. E observacion di prijsnan a tuma lugar durante 19 y 20 di September 2022, den diferente districto. Den comparacion di prijsnan no ta tene cuenta cu calidad di e productonan cu por varia entre supermercadonan.

Supermarket/ Minimarket		Kang Ming Hua	Lito Convenience	Grand Ocean	Wan Li	Lago Heights	Ton Li	Better Day's	Tesco	Noord	Wai Fat
Producto	Cont.	O'stad	O'stad	O'stad	O'stad	Sanic.	Sanic.	Savaneta	Noord	Noord	Sta. cruz
Sardine in tomato saus - Roland	7.58 oz.	3.75	3.70	3.45	2.85	3.55	2.99	3.45	2.95	2.88	2.85
Tuna fish, chunks in oil - Roland	6 oz.	4.10		3.99	3.95	4.10	4.15			4.15	3.95
Crabmeat white - Roland	6 oz.	9.20			7.25	8.75	7.40	7.15	7.25	7.65	5.65
Boneless chicken breast	p/kilo		16.50	17.50	14.50	14.01		12.50	14.99	14.99	12.95
Chicken cut small	p/kilo								15.99	16.50	13.95
Bacon- Oscar Mayer	8 oz.										
Energy drink-Monster	16 oz	3.50	3.70	3.65	3.35	3.50	3.55	3.45	3.38	3.50	3.35
Coca Cola- Soft drink	2 liter	7.00	6.95	6.95	7.00	7.01	7.15	7.00	6.50	6.65	6.85
Pepsi- Soft drink	2 liter	6.50			6.50	6.40		6.25		6.50	6.25
Drink - Bang Energy, tur sabor	16 oz	4.50	4.50	5.00	5.25	4.00	4.25	5.25	3.99	4.88	3.75
Arizona Juice, tur sabor	23 oz.	3.25	3.38	3.10	3.00	3.20	3.25	2.60	3.09	2.99	3.05
Mayonaisse - Kraft	15 fl.oz	7.50	7.75	7.25				7.15	6.99	6.99	7.05
Mayonaisse- Crown	16 oz	6.25		5.95	6.00	6.00	5.50				
Picalilly- Koeleman	335 g/11.8 oz.					3.55		4.30		3.65	3.50
Picalilly- Kroon	340 gr.			3.00					2.99	2.99	
Capers capote - Roland	3 oz.			3.60			4.85	4.55	5.15	5.25	3.50
Waxedpaper- Cut rite	75 sq. ft	5.45	4.95	4.99	4.85						
Waxedpaper- Waxtex	75 sq. ft		5.75		4.50				5.38	5.99	
Aluminium foil- Reynolds wrap	75 sq. ft.			11.40					13.75		
Aluminium foil- Diamond	75 sq. ft.	10.95	11.75		10.95	10.50	11.95	10.99	12.25	11.25	11.65
Kitchen towel-Noky	1 roll, 80 pl		3.75	3.15	3.00	2.65	2.85			2.50	2.95
Kitchen towel - Familia	80 sht/2ply	5.25	5.25	5.50	5.00	5.00	5.25	5.10	5.25	5.25	
Paper towel - Soft Weave	75/2 ply	3.40	3.25	3.10	3.70	3.25		3.40		3.30	
Petroleum jelly- Vaseline	7.5 oz	7.30	6.95		7.80	7.10	6.75	8.40	7.65	7.75	
Lotion Maravilla	8 fl oz.	12.60	10.65		12.95	11.90	6.75	6.85	9.99		
Toiletpaper-Noky bathroom tissue	4 stuks				2.81	2.81	2.81		2.81	2.81	6.10
Bathroom tissue, Soft Weave	4 stuks	4.50	4.45	4.50	4.25	6.25	4.35	4.10	4.35	4.25	4.15
Toilet paper-Suave gold	4 stuks	5.85	5.65	5.85	5.85	5.85		5.85		6.45	2.81
Shampoo- Head & Shoulders	400 ml.		14.75	16.50	17.00	15.40	13.50			15.99	
Zilveruitjes - Kühne	330 gr.			3.65	4.25		4.10		2.99	4.25	4.40
Doperwtjes - Hak	350 gr.	4.35	4.35	4.10	4.15		4.40	4.20	3.75		
Sperziebonen- Hak	340 gr.				3.45		3.99	3.95	3.99		3.80

BONDIA ARUBA ARUBA TODAY

Caribbean Speed Printers NV ta en busca di un candidato pa e posicion di:

Periodista - Freelance

Caribbean Speed Printers N.V. ta un compania local establecí na 1991, editor di e medionan **Bon Dia Aruba** y **Aruba Today**.
Nos ta suministra noticia y otro contenido via nos medionan digital y print.

Responsabilidad principal:

- Crea notlcia for dl su concepto te na su implementacion segun reglanan di calidad di periodismo independiente y di nos compania
- Crea y mantene contactonan nobo
- Sigui training interne
- Participa den un team
- Traha etico y responsabel

Rekisitonan:

- Scol dl periodismo (nivel bachelor) y/of experiencia den periodismo y/of nivel havo y disponibel pa siña e trabou di periodismo
- Por produci contenido pa nos medionan digital y print; skirbi noticia y otro informacion; (siña) traha cu audio y video; traha cu social media y Word press ta un plus
- Conocemento y interes general di Aruba (social, legal, cultural, economico, politica, etc.)
- Un mente investigativo y critico
- Determinacion y persistencia
- Mester tin habilidad pa traha independiente como tambe den ekipo
- Mester por papia y skirbi Papiamento y Ingles riba nivel bon. Mester compronde Hulandes y Spaño.

Nos ta ofrece:
CSP NV ta ofrece un posicion unda por crece den un ambiente dinamico.
Salario y beneficionan ta di acuerdo cu e nivel di experiencia y educacion di e candidato.

Si bo ta interesa, por fabor manda bo carta di solicitud y CV na atencion di HR Department, Weststraat 22, Oranjestad, Aruba of via e-mail pa:
human. resources@cspnv.com

Pa mas informacion riba e posicion, tuma contacto cu sra. M. Engelhart na telefon 582-7800.

Brazil: Lula y Bolsonaro ta tira palabra pa otro faltando menos di un siman pa eleccion



(France24) – E dos principal candidato pa presidencia di Brazil, Jair Bolsonaro y Luiz Inacio Lula da Silva a ataca otro cu palabra diasabra ultimo den diferente concentracion, faltando menos di un siman pa eleccion dia 2 di october.

E mandatario di ultra derecha – kende ta aparece 14 punto bao di e lider Lula den un ultimo encuesta di Datafolha – a participa den un caravana di brommer prome cu un discurso dirigi na miles di su siguidonan na Campinas, 100 kilometer na nort di e capital di estado Sao Paulo, cu ta concentra e cantidad mayor di votadonan.
"Nos ta completa tres aña y ocho luna sin corupcion na Brazil" Bolsonaro a bisa entre aplausonan. "Nan ta acusa mi di tur cos, pero menos di ta corupto".
Esaki ta un gesto constante di Bolsonaro pa cualifica Lula como "ladron", ken a wordo condena pa corupcion den e caso di Lava Jato y su sentencia despues a keda anula pa corte supremo pa problemanan procesal.

Asina mes, e famia di e mandatario a wordo señala di comete e mesun iregularidadnan cu e ta nenga.

Poco despues, Lula den un otro concentracion na e bario paulista di Grajau a bisa cu su eventual gobierno "no lo facilita e cumpra di armanan di candela", pa locual Bolsonaro a adelanta cu "lo resolve e cuestion di armanan di candela" despues di eleccion.

Di su parti, Lula a yama "babaca" cu ta nifica idiota na su rival den su discurso cu a tuma luga diasabra den oranan di atardi. Su campaña ta enfoca pa yama na e voto util pa haya un victoria den e prome buelta. E ultimo encuesta di Datafolha a habri un scenario di 33% - 47% di intencion di voto.

Ecuador: Boto ta sink lagando cuater morto y dos persona desaparecido na islanan Galapagos



(Infobae) – Cuater morto y dos persona desaparecido ta e cifra cu un boto cu a sink a laga atras na islanan Galapagos. E boto di pasaheronan tabata transporta personanan local, turista nacional y stranhero. Autoridadnan a pone atencion na e victimanan y ta buscando e capitan di e boto cu a sink.

Ayera dialuna den oranan di mainta, Fiscalia di Ecuador a confirma cu cuater persona a muri durante e tragedia y a señala cu te ayera atardi nan tabata busca dos persona cu tabata desaparecido. Den e boto tabata transporta 37 persona, 34 di nan tabata pasahero y 3 tabata tripulante.

Canciyeria di Ecuador, den un grupo di prensa, a informa cu stranheronan ta di nacionalidad Colombiano, Mericano y Israeli, e ultimo aki a drenta na e pais cu paspoort Mericano pa loke autoridadnan Ecuatoriano ta coordina accionnan cu e consulado di e pais ey: "Den coordinacion cu autoridadnan di Conseho di Gobierno di Galapagos y nos institucion ta trahando cu e consulado respectivo di stranheronan fayecido pa brinda tur apoyo cu lo mester", oficina di prensa di institucion a bisa.

E boto di nomber Angy cu tabata transporta pasaheronan for di e isla Isabela y Santa Cruz, cu ta ubica na 76 kilometer di distancia, e presenta fayonan tecnico y a ricibi un prome alerta di atencion diadomingo den oranan di anochi cu a cuminsa cu operativo di ayudo.

Activista ambiental, Cristina Cely, cu a reporta riba e naufragio, a cuestiona cu e botonan aki ta transporta mas pasahero cu e cantidad cu mester transporta y cu den e caso aki, e personanan no tabatin lifejacket bisti.

Forsa Naval a anuncia cu na maart di 2022, e boto Angy a aproba evaluacionnan di siguridad, sinembargo, nan a bisa cu lo cuminsa un investigacion. "Ta poco probabel cu e tres motor lo a daña na mesun tempo. Te 7or di anochi nan no a reporta na ECU911 ni na autoridad naval, nan a comunica so cu su armador pa surti combustibel", e contralmirante Patricio Caicedo, director di Espacionan Acuatico di Armada a señala.

Pa prome biaha Colombianonan ta protesta contra gobierno di Petro

(EFE) – Ayera dialuna, miles di persona a subi caya di e ciudadnan principal di Colombia pa protesta contra e reforma economico y politico di presidente Gustavo Petro, e prome manifestacion contra su Gobierno desde cu el a asumi e funcion dia 7 di augustus ultimo.



Na Bogota, hende a reuni principalmente na e Parke Nacional y na Plasa Monumento de los Caidos. Mayoria tabatin e bandera di Colombia y a bisti T-shirt blanco.

E denomina "Gran Marcha Nacional" tin programa varios concentracion na mas di 20 ciudad di e pais y tambe na varios ciudad di Merca, Mexico, Panama y Suisa", segun loke arkitecto Pierre Onzaga, un di e organisadonan di e mobilisacion, a bisa y tambe a anuncia un segundo jornada pa dia 24 di october.

Minister di Interior, Alfonso Prada a bisa cu Gobierno di Petro ta respeta e protesta "y cu ta bay mantene orden publico pacificamente".

"Oposicion a convoca pa awe dialuna un jornada nacional di protesta. E gobierno aki ta bay respeta e derecho cu tur ciudadano tin di protesta social. E expresionnan di mal contento semper lo ta bonbini y ta wordo scucha", Prada a bisa riba Twitter.

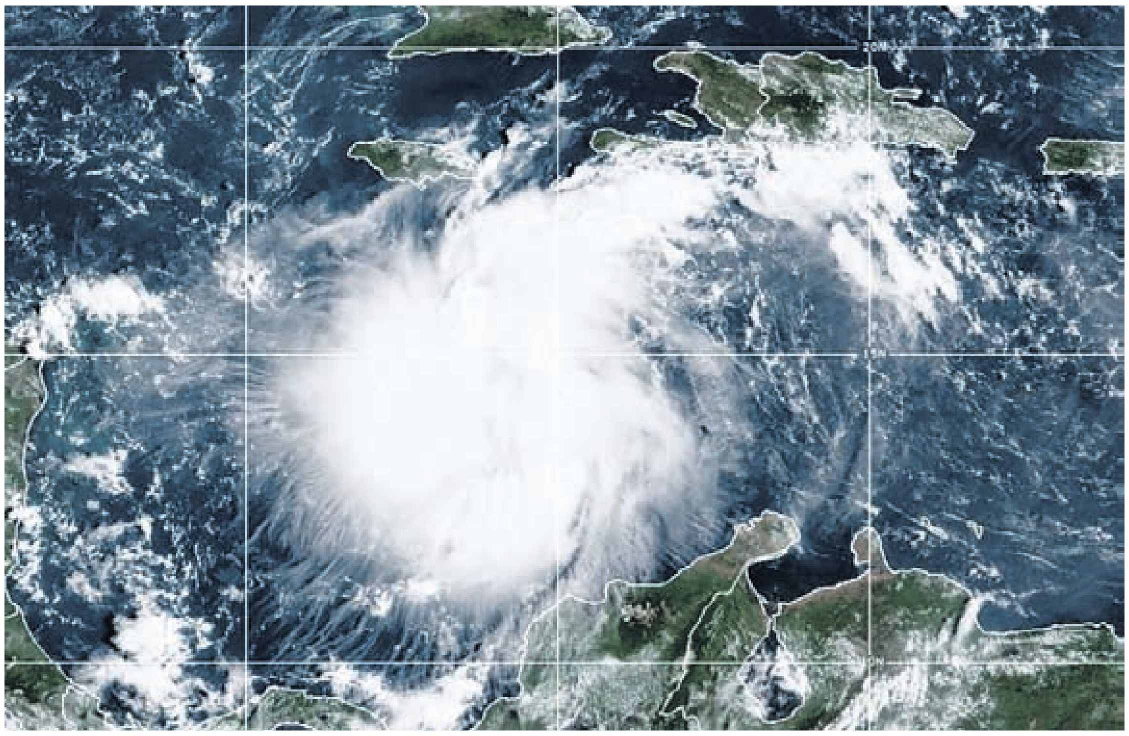
Onzaga a splica cu e protesta ta pa motibo cu hende ta compronde cu reforma tributario cu gobierno a plantia ta bay afecta esunnan mas pober.

E iniciativa aki, presenta pa minister di Hacienda, Jose Antonio Ocampo na augustus ultimo, ta busca recauda 25 biyon peso anual (5.550 miyon dollar) placa necesario, segun Gobierno, pa reduci e debe social.

Un otro motibo di e protesta ta e rechaso na e proyectonan di reforma laboral, cu Gobierno ta bay presenta pa otro aña y codigo electoral, entre otro.
El a anuncia cu na final di e otro jornada nan ta bay haci un balans y e ta confia cu "tur cos lo wordo transcuri den paz".

Mientras e protesta tabata cuminsa, Gustavo petro tabata na frontera cu Venezuela pa e reapertura oficial di fronteranan entre Colombia y Venezuela cu tabata cera for di 7 aña caba.

Caribe: Horcan Ian caminda pa Cuba y Florida como categoria 4



(AP) — Horcan Ian tabata cerca di Cayman Islands y despues a sigui rumbo pa parti west di Cuba dialuna, riba un trayecto pa sigui pa Florida e siman aki. Tabatin pronostico di Ian di dal Cuba como un horcan mayor dialuna mas laat den dia, y despues haya mas forza ainda y sigui como un horcan categoria 4, e di dos categoria mas pisa, den awanan calido di Golfo di Mexico pa despues bay pa costa central west di Florida diarazon.

Autoridadnan na Cuba a suspende scol na provincia Pinar del Rio y a planifica evacuacion dialuna segun cu Ian tabata acumula mas forza acercando Cayman Islands y Cuba, specificamente provincia Isla de Juventud, Pinar del Rio y Artemisa. Cuba tabata tambe cerando operacion di su sistema di trein anticipando peor tempo.

"Cuba ta anticipando biento extremo di horcan, tambe nivel extremadamente halto di lama pa e horcan, cu peligro di bida y yobida hopi fuerte," e specialista senior di United States National Hurricane Center, Daniel Brown, a conta The Associated Press dialuna tempran.

Pa 8:00 am EDT (Eastern Daylight Time) dialuna, Ian tabata moviendo nort-west na 14 mph (22 kph), mas o menos 90 miya (145 km) westzuidwest di Grand Cayman, sosteniendo biento maximo di 75 mph (120 kph).

Na Cayman Islands, miembronan di gobierno y oposicion tabata traha hunto pa "sigura cu nos pueblo ta mas sigur posible; e suministronan, plywood, den cierto caso saco di santo, a ser distribui pa nan por pasa den e tormenta na un manera sigur," premier Wayne Panton a bisa den un video cu a post diadomingo. "Nos mester prepara pa lo peor y absolutamente reza pa lo mejor," e mandatario a expresa.

Venezuela: Gobierno ta acusa mision ONU di calumnia

(ElNacional) – Gobierno di Nicolas Maduro a acusa mision di Organizacion di Nacionnan Uni (ONU) di calumnia ta pidi pa no renoba nan mandato.

E informe encuanto inteligencia Venezolano ta "traspasa limite di lo indecible", cu acusacion contra Nicolas Maduro, e embahador Venezolano na ONU na Ginebra, Hector Constant, a denuncia. E delegacion Venezolan den Conseho di Derecho Humano di ONU a acusa ayera e Mision Internacional Independiente di Nacionnan Uni pa Venezuela di "calumnia" gobierno di e pais cu su informenan nobo presenta, razon pa cual el a pidi pa no renoba e mandato di e mision.

Despues di presentacion di e documento den e Conseho na Ginebra, Constant den su intervencion a sigura cu e mision "a supera atrobe e ficcion cu e ta construi di e realidad di mi pais". E diplomatico a pone como ehemplo di e "proceder agresivo y calumnioso" di e mision e hecho cu e informenan ta presenta den rueda di prensa seis dia promer cu trece nan pa e Conseho.

Un di e informenan presenta ayera ta acusa e organonan di inteligencia civil y militar di Venezuela, Sebin y Dgcim, di crimen contra humanidad, y otro ta denuncia violacion grave di derecho humano na e Arco Minero di Orinoco, den e contexto di explotacion di oro na e region.
E mision di investigacion, forma pa e Portugues Marta Valiñas, e Chileno Francisco Cox y e Argentina Patricia Tappatá, a ser crea riba orden di e Conseho di Derecho Humano na 2019, y ta conclui su mandato e luna aki, aunke e organo di ONU por, si logra mayoria di voto, renoba esaki pa dos aña.



Diferente pais di Union Europeo, entre nan Spaña, a interveni den e turno di comentario y pregunta pidiendo e renobacion, otronan manera Cuba y Rusia (expulsa di e Conseho na april pero cu por participa den dialogo interactivo) a rechaza esaki.

Venezuela: Intercambio comercial cu Colombia sin impacto bon conoci

(LaPatilla) – E gremio empresarial principal di e pais, Fedecamaras, a declara cu tin hopi cos pa conversa pa determina "cual lo ta realmente e impacto" di e intercambio comercial entre e dos paisnan, a traves di su presidente, Carlos Fernandez, ken a indica cu e relacion historico entre Venezuela y Colombia no mester keda interumpi den su aspecto comercial y humano pa diferencia politico".



Den un video el a resalta cu pa awor mester resolve tema manera: con e mecanismonan di pago ta bay ta; con ta bay trata e vehiculonan pa por drenta di un pais pa otro; cu trato lo duna na turismo den e zonanan di frontera; ki trato lo duna na mercancia cu ta bay di transito di un pais pa tuma un barco o avion cu destino pa tercer nacion, entre mas aspecto.

"Nos ta mira den cualkier scenario cu durante e promer aña di e reanudacion, quizas nos por tin un intercambio entre US$1.000 pa US$1.200 miyon entre e paisnan, incluyendo e interconexion aereo," el a comenta.

Comercio entre e paisnan a cay cu mas di 25% na 2016, despues di e ciere di forma definitivo na e aña ey. Frontera cera no a para contrabanda fuerte di ambos pais, entre otro di producto petrolero saca clandestinamente di e refinerianan Venezolano.

E frontera cu tabata poni pa habri ayera, 26 di september, ta laga insigur ainda e tema di emigracion Venezolano, cu recientemente ta birando mas fuerte atrobe, loke ta obvio den e problemanan na Mexico y na Merca cu refugiado di Venezuela.
Pa Colombia tambe ta keda ainda como pregunta ki efecto e entrada no restringi di Venezolano na e pais ta bay tin, encuanto e tema di Venezolano cu no ta bolbe nan pais.

A.T.A. y AHATA cu sesion special p'e trahadonan den turismo

Levi Silvanie a brinda guia con pa balansa salud mental





Retonan di salud mental no necesariamente ta refleha den cara di e persona. Asina un cantante y productor musical conoci a inspira hopi trahado den sector horeca e siman aki. Siendo un persona cu a atende cu problema di salud mental, el a splica con den practica ta balansa su trabou y e reto cu e ta biba cu ne. Mayoria hende no sa mes, pasobra ta necesario pa bo ta contento cu bo mes, den caso bo kier sirbi of entretene un otro.

Durante tres dia Aruba Tourism Authority (A.T.A.) y Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) a organisa sesion specialmente dedica p'e personanan cu ta traha den e sector di turismo y hospitalidad. Mas cu dos shen persona a asisti na e sesionnan intimo aki den Las Palmas Ballroom situa den Holiday Inn Beach Resort & Casino. E cantidad tabata relativamente hopi pero e organisadonan kier a garantisa cu e evento a keda intimo y diferente.

Ronella Croes, CEO di A.T.A., a comenta cu nan ta masha satisfecho cu por yuda na trece un mensahe positivo dilanti. Alabes nan ta satisfecho cu por a transmiti e principionan di bida cu ta asina importante. Croes a sigui splica cu ta importante tambe pa transmiti e aspectonan cu ta yuda den promove bienestar mental.

Salud mental ta un topico, cu kisas no ta papia hopi riba dje pero e ta un topico actual. A.T.A. hunto cu AHATA a haci esaki despues di un pandemia, normalmente tin diferente manera pa gradici y celebra "Dia di Turismo" pero ambos organisacion a scoge pa un evento cu ta unico den su estilo. A atrae Levi Silvanie, cu ta un artista talentoso.

Croes a sigui splica cu Levi Silvanie a yega di comparti su trayecto- y dificultadnan cu salud mental. Durante e sesion, Levi Silvanie, a comparti su "journal" a traves di diferente cancion di su album nobo. Tur presente por a scucha su historia- y pensamentonan. Meta final ta cu tur hende a sali fo'i e sesion inspira y cu instrumento pa asina atende cu e retonan cu nan ta topa cu ne den nan bida.

E invitadonan ta hende cu ta traha den turismo, mirando cu Aruba ta propaganda "One Happy Island" ta importante pa por tin e instrumentonan pa duna nos mes e forsa tur dia pa por bin bek y cumpli cu e promesa cu nos bishitantenan ta busca cu ta e "One Happy Island".

Di su banda Tisa LaSorte, Presidente y CEO di AHATA, a menciona cu nan ta contento di por a colabora cu A.T.A. p'e programa special di musica y dialogo. AHATA ta realisa cu e empleadonan den e sector di hospitalidad ta duna hopi y si nan no ta dunando, nan ta pensando riba kico nan lo duna. Locual kier a haci cu e eventonan ta pa duna esnan cu ta dedica nan bida na servicio algo bek y inspira nan pa duna na nan mes tambe y reconoce con pa cuida nan propio bienestar.

"Ta spera cu nan por hiba e mensahe positivo y sigui enfoca riba nan bienestar propio y keda trata e hendenan rond di nan tambe cu e mes un cariño, generosidad y sinceridad", tabata e palabranan di Tisa LaSorte.

Tocante Levi Silvanie

Levi Juda Nathaniel Silvanie a nace na Corsou dia 7 di november 1987. E ta un artista, ta crea musica, ta conta storia, alabes ta escritor y 'creative entrepeneur'. Silvanie a dal un "jump" den e mundo di farandula despues di a lansa su prome cancion titula "Bek" na aña 2010. Despues el a lansa su album "Different". E album aki ta contene e cancion popular "Djis mi mes".

E musica di Levi ta un combinacion di diferente estilo y genero, un tiki di folk, poco pop y un tiki di jazz. E ta agrega su background Caribense p'asina haya un combinacion unico. Silvanie ta canta na Ingles y na su idioma natal Papiamentu. Su muziek ta yena cu vibra positivo.

Jani Brokke Memorial 2022 exitoso

Diasabra ultimo a tuma luga entregamento di premio den CB Dakota na tur e ganadornan di e torneo di Jani Brokke Memorial organisa pa Fundacion Movemento ta Bida.

Un danki grandi ta bay e aña aki na Cede Aruba y Lotto pa Deporte cu a sponser e evento aki hunto cu Fundacion Movemento ta Bida .
Tambe FMTB kier gradici tur e coordinadornan di e diferente deportenan y tur cu a coopera pa nos por a ofrece nos 60 plusnan un torneo exitoso . Un danki special na CB Dakota cu nan tremendo servicio y espacio pa nos por tabata tin un anochi sumamente exitoso.
E resultadonan ta lo sigiente:Den domino e aña aki den pool A a Sali campeon Frank Hernandez/Eric Tromp y sub campeon Gilbert Leyba / Lis Henriquez. Pool B campeon Glenda Hoftijzer/Johannes Eduardo y sub campeon Greg Gilbert /Enrique Arcaya y por ultimo Campeon supremo tabata Glenda Hoftijzer /Johannes Eduardo.
Den domino nos ta mira cu atrobe un dama a titula campeon.Futbol di cana a worde organisa ariba e cancha di RCA na Solito y e resultado ta lo siguiente:
1.Team Jenny 2. Team Eric 3. Team Leo Volleybal: Hearth Attack a titula campeon e anja aki mientras All stars a titula sub campeon. BIljard e anja aki a bai tres siman largo y a tuma lugar den Fermins Bar na Noord.1. Gino Geerman . 2. Junior Quandt Bowiling tabata dividi den damas y caballeros. Damas: 1. Marcia Koolman. 2. Aurita Lampe 3. Gladys Werleman
Highest game Damas: Gladys Werleman Caballeros: 1. Ricardo Odor 2. Clyde Arends 3. Albertico de Palm Highest game caballeros tabata tin un empate: Nelson Kelly y Dichi Angela. E aña aki canamento a tuma luga den area di Franse Pas y e grupo a cana 5 km den ambiente hopi dushi den nos mondi di Aruba
Den Softball 8 team a hunga y nos ta ripara cu mas hende 60 + kier ta ariba veld hungando Softball. Eanja aki e teamnan di softball a hunga un diadomingo y tur hende a pasa tremendo aunke cu solo tabata basta fuerte.
Tennis e anta aki a tuma Luga ariba canchanan di Aruba Racquet Club durante un siman cu tur dia weganan a worde hunga estilo 80 plus dobbel. Tabata tin 2 nivel y e resultado ta: Den Intermediate: Campeon Dinand Esschendal/Hans Mayr . Subcampeon: Cor Suppers/ Harold de Miranda Den Advanced: Campeon Charles Latham/Ramphis Sofia Sub-Campeon: Elbert Arends/ Kenrick Wong
Diasabra anochi e banda Nos cu Nos a laga tur hende balia cu musica di halto nivel p'asina finalisa e Jani Brokke Memorial 2022 . Por ultimo un danki na prensa cu semper a promove nos actividadnan. Di awor caba nos kier invita tur hende pa tene e fecha di Diadomingo 30 di October liber ja FMTB lo bai tin e anja aki un Shindig party manera antes for di 2 or te cu 7or na Renaissance Ballroom . Nos ta bai bek den temponan di anjana 50,70 y 80 cu nos bell bottom y turtle neck cu e bandanan Reflection Band, Kiwanis Band, Back on Track, The strangers y miniteca Genie. Por pasa busca carchi awor caba na Cliffix y na oficina di FMTB den edificio di IBISA pa solamente 50 florin pa persona. Apoya FMTB pa asina nos por juda nos adulto mayor mihor ainda.



*Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectornan individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

OPINION



Skirbi pa Directiva General di VWI

VWI ta reacciona riba rueda di prensa di Minister Glenbert Croes

Directiva di VWI a tuma nota di e rueda di prensa di Su Excelencia Sr. Glenbert Croes di awe 26 di september 2022, den cual Sr. Glenbert Croes ta insinua cu, of ta conota, VWI ta afilia cu partido(nan) politico, en especial cu e partido di AVP.

VWI kier ta bon cla den esaki: VWI no ta afilia na ningun partido politico, VWI nunca tabata afilia na ningun partido politico y VWI nunca lo ta afilia na ningun partido politico. VWI ta condena cu Sr. Glenbert Croes ta pone un conotacion politico riba e ponencianan di VWI. Nos vereniging VWI a trece nos preocupacionnan netamente den e indole di e violacion di e Corporate Governance entre Utilities Aruba NV y WEB Aruba NV den cual Utilities Aruba NV ta haci actonan cu ta fuera di e meta di su statutonan y di cual Utilities Aruba NV no tin vergunning pa haci actonan comercial manera den mira cu e Expression Of Interest pa cu e expancion di molina di biento na Rincon.

Ta bisto cu Sr. Glenbert Croes, un bes mas, ta recuri na politikeria barata pa motibo di falta di argumentonan concreto y valido. Nos ta reta Sr. Glenbert Croes hunto cu Sr. Rojer pa elimina e Non-Disclosure Agreement cu tin riba e rapport di Project Consult Global S.A. y hacie publico pa asina nos por elabora riba e contenido den detaye publicamente.

Pa reacciona riba locual Sr. Glenbert Croes ta insinua sin base, lo siguiente: VWI a bini den existencia na december 2018. Prome cu e fecha ey VWI-vereniging no tabata existi. Pa locual ta lo demas cu Sr. Glenbert Croes a menciona den su rueda di prensa, nos ta referi na nos comunicadonan di prensa y loke nos a presenta den nos rueda di prensa di dia 20 di september 2022 den cual nos a trece tur nos preocupacionnan/ponencianan acompaña pa echonan concreto.

Skirbi pa Robert Arends

Mester bin cu medidanan di control mas efectivo y mas fuerte

Cu tur e casonan den Corte ,antes y actual , cu ta trata di posibel "maluso/robo" pa politiconan di placa di pagado di impuesto/belasting , mester ta hopi cla cu Gobierno/Ministernan y Parlamento/Parlamentarionan MESTER bin cu medidanan di control (no efectua pa nan mes) mas efectivo y mas fuerte.

Pero bin cu medidanan sin bin cu sancionnan pisa contra e "maluso/robo" di placa di pueblo (tambe ora ta toca políticonan) no lo cambia nada ; politiconan lo sigui critica otro (y tapa pa otro) sin cu ta pone fin na e "maluso/robo" di placa di pueblo.

Pa pensa ariba sin miedo!



Skirbi pa Robert Arends

Awa

INFO di Hulanda ta indica cu - pa dia - un persona ta gasta 128 liter di AWA. Di e 128 liter di AWA aki , solamente 2% (= 2,56 liter) ta wordo usa pa bebe y cushina, e resto (128 - 2,56 =) 125,44 liter ta bay pa baña , pa "flush" WC y pa laba paña.

Con e situacion na Aruba ta ? WEB/Gobierno/Minister sa ? O/of no kier sa ?

Pasobra pa e prijs cu WEB ta cobra , e pregunta ta presenta si WEB no mester cuminsa produci y distribui tambe un otro calidad di awa (banda di e actual calidad) di manera cu WEB por baha gasto y cobra pueblo menos.

Info di Corsou ta indica cu e fabrica di awa aya lo cuminsa produci y bende tambe awa di cu un otro calidad (bon pero menos costoso) cu por worde usa pa "agricultura" , pa "piscina/pool" , pa "brandweer" , "industria y comercio" y otro luganan cu ta usa hopi awa (no pa hende bebe y ni cushina).



E awa , menos costoso aki , por wordo produci , warda den tanki y transporta pa e usuarionan cu si por usa e AWA , menos costoso aki , den industria y comercio.

Info di Aruba no ta indica si tin ni si ta bay haci estudio profundo di e situacion na Aruba en bista di e gastonan halto di produci awa super bon y costoso mientras hende mes (pa bebe y cushina) no mester di e calidad di awa aki tambe pa baña , laba paña y "flush" wc .

Djis pa pensa ariba sin miedo !

JH Jolley Holding Aruba V.B.A.

JOB OPPORTUNITY

Assistant Operational/Internal Auditor

Jolley Holding consists of 25 operating companies with diverse activities such as car dealers, car rental and leasing, retailing of souvenirs, gifts, books, leisure clothing etc, wholesale of consumer goods and pharmaceuticals, industrial laundry, real estate. The Group is active in Aruba, Bonaire, Curaçao and Antigua.

We are looking for an Assistant Operational/Internal Auditor for Jolley Holding. The Assistant Auditor will be responsible for streamlining internal controls and procedures, executing audit procedures to ensure that appropriate controls exist, processing is efficient and accurate and procedures are in compliance with corporate standards.

The Assistant Auditor also works on special projects with an emphasis on developing value-added recommendations that will significantly enhance our businesses. As the Assistant Auditor you will be reporting to the Internal Audit Manager of the Holding.

Jolley Holding offers a challenging position within a dynamic, international working environment where there is strong emphasis on both teamwork and self-reliance. Jolley Holding offers excellent compensation packages including secondary benefits such as a pension plan.

Job requirements
- A bachelor's degree in the areas of accountancy, controlling or being in an advanced study stage of obtaining a degree.
- At least 2 years successful experience in either audit, control or operational risk management.
- Good communications skills and a great team player.
- Highly developed attention to detail and accuracy.
- Able to work with tight deadlines and high standards of quality.
- Thrives on the challenge of working in diverse environments.
- Able to travel abroad on short trips.
- Strong command of spoken and written English and Dutch. Being fluent in Papiamento is considered an advantage.
- Have a permanent residence status in Aruba.

Contact information
Is this the job you are looking for? Apply in writing (including your resume) to Mr. Sudesh Manichand, Managing Director Jolley Holding at Croesstraat 3, Oranjestad, Aruba or send an email at hrm@jolleyholding.com.
For more information call (+297) 528 9550.
A psychological test and past employer background check are part of our recruiting process. All information will be treated with the utmost confidentiality and discretion.

Shakira ta celebra su nombracion na Latino Grammy cu "Te Felicito" hunto cu Rauw Alejandro



Memey di su separacion cu Gerard Pique e cantante Colombiana a ricibi un noticia positivo.

Noticianan positivo y grandi pa shakira, memei di un momento complica cu e ta bibiendo door di separacion for di tata di su yiunan, e cantante Colombiana ta den celebracion pa su nominacion na Latinos Grammy 2022.

E di 23 edicion di entrega di premio ta keda celebra dia 17 di november na Las Vegas, pero dos luna prome e academia Latina di grabacion ta anuncia e lista di nominadonan. Den esaki Shakira ta nomina den un di e categorianan principal, grabacion di aña unda cu Shakira ta competi hunto cu Rauw Alejandro cu e teme "Te Felicito"

E colaboracion entre e Colombiana y e puertoriqueño tabata un di e cancionnan di verano. SU exito tabata notabel di prome instante despues cu a sali na cla e situacion entre e cantante y e futbolista Gerard Pique, e palabranan di e cancion ta papia pa nan mes unda cu ta canta riba desengaño amoroso cu hopi hende ta kere cu e cancion a keda inspira riba loke cu e artista ta pasando na e momentonan aki.

Na momento cu Shakira a haya sa di su nombracion na e premionan mas importante di e musica Latina, Shakira a comparti un post riba su rednan social y un video unda cu e ta aparece cu un gran sonrisa bisando Danki pa e nominacion @latingrammys. "Te Felicito Rauw " asina e cantante di barranquilla a comenta. E siguidonan di e artista di 45 aña a celebra su logro nobo net na e momento cu e tabata na punto pa saca un musica nobo. Recientemente por a tuma nota cu Shakira tabata grabando su proximo audiovisual hunto otro estrella di musica urbana, den e ocacion aki Shakira ta conta cu e alianza di Ozuna. Esaki ta un colaboracion cu tur hende tabata desea scucha.

Daddy Yankee ta sinti cu ta su deber di duna na su pais y su hendenan

Daddy Yankee ta haci donacion di 10 mil dollar pa yuda Puerto Rico despues di horcan Fiona. E artista mas popular di reggaeton a haci e donacion aki na "Habitat for Humanity of Puerto Rico". Un organisacion sin ganashi cu ta yuda personanan y famianan den comunidad di e isla unda cu nan ta haci construccion y rehabilitacion di e personanan cu nan cas no ta den e miho estado pa biba. Daddy Yankee a bolbe demostra e amor cu e tin pa su pais unda cu semper e tabata dispuesto pa yuda den e momentonan mas dificil.

Despues cu e horcan Fiona a pasa na Puerto Rico e reggaetonero a dicidi cu lo e haci un donacion di 10 mil dollar na e organisacion , esaki ta e mes un paso cu e la haci den tempo di e horcan Maria cu tambe a pasa na Puerto Rico y a haci hopi daño na e pais, asina e artista a skirbi riba su cuenta di Twitter.

Segun e cantante "Habitat for Humanity of Puerto Rico" a yuda hopi hende den diferente area pero principalmente na momento cu nan cas ser afecta door di horcanan cu ta pasa na Puerto Rico. E fundacion ta depende di donacionnan y boluntarionan cu ta traha pa yuda nan pais y personanan cu mester di mas ayudo den nan momentonan mas dificil.

E cadena di Univicion a reconoce Daddy yankee cu e premio Icon den e prome edicion di Univicionarios na Washington D.C, esaki ta un



reconocemento cu e la ricibi di tur e logronan di dje como artista , pero principalmente cu e ayudo cu e tambe ta brinda na comunidadnan Latina y di Puerto Rico.

Na momento cu e artista a ricibi e reconocemento aki e cantante a sigura cu semper e lo ta bay yuda y apoya Puerto Rico, esey ta su cas unda cu e ta biba. E Artista a duna di conoce cu esey ta su responsabilidad di tur di nos cu ta biba riba e mundo aki unda cu mester apoya y yuda bo pais cu ta bo cas. E artista na ultimo a bisa " Voy a estar alli presente para mi tierra"

Reduccion di contratista a trece un recorte di mas of menos 1.2 miyon florin



E presion cu gobierno a ricibi di CAFT y tambe di propio institutonan di conseho cu ta pidi gobierno pa baha su gastonan ta conduci cu DOW tambe tin cu baha su gastonan. E cantidad di contratistanan chikito cu a keda reduci tambe mester a tuma luga mirando cu no ta tur por a cumpli cu e exigencianan cu DOW ta impone. E departamento ta cumpliendo cu codigonan di transparencia y integridad y esaki ta exigi cu contratistanan mester cumpli cu nan socialelasten, dus cu nan mester paga nan belasting, segun Prome Mnister Evelyn Wever Croes.

Tambe e contract di e contratistanan cu ta traha cu DOW a bira Performance Based y abase di esaki tin contratistanan cu a cay afo. Na e momentonan aki tin 107 cupo di contratista y e reduccion a trece un recorte di mas of menos 1.2 miyon florin. Segun prome Minister Evelyn Wever Croes esaki a yuda bon pa baha gasto di gobierno tambe.



Container cu basta producto a pega na candela

Dialuna ultimo den careda di 11or mainta alarma a keda activa cu na un deposito patras di edificio di respaldo na mahuma tin algun edificio cu container y lo tin candela aden. Dibiaha unidadnan di brandweer a keda dirigi pa e sitio. Manera cu brandweer a presenta y mirando cu e candela ta grandi den e container a informa polis cu tambe a presenta. Bomberonan a drenta accion di biaha pa combati e candela grandi di biaha den e container cu varios producto aden. Despues di rato a logra combati e candela grandi aki.









Acuerdo nobo entre Gobierno y CEDE ARUBA pa sostene Centronan y Organisacionan di bario

Gobierno di Aruba, directiva di CEDE ARUBA conhuntamente cu Samenwerkende Fondsen a firma un adendum basa riba un protocol di colaboracion existente. E adendum aki ta un acuerdo unda cu Gobierno ta aproba un presupuesto adicional di AWG. 514.400, - cu ta destina pa centro y organizacionan di bario. Tambe tin un otro presupuesto adicional di AWG. 350.000, - cu ta pa sostene iniciativa di fundacionan cu lo mester traha mas intensivo den bario. CEDE ARUBA di su banda lo pone fondonan adicional disponibel y tin e tarea di acerca mas partner financiero pa colabora den esaki. CEDE ARUBA lo maneha y administra financiamento adicional menciona y lo haci'e accesibel pa e organisacionnan di bario y e fundacionnan.

Gobierno di Aruba, CEDE ARUBA y Samenwerkende Fondsen ta convenci cu desaroyo den bario ta importante. Ora cu hendenan topa sea ta riba caya of dentro di un organisacion den e bario of un centro di bario, ta unda ta conoce otro, aki ta siña con pa traha hunto y asina por desaroya ideanan pa yega na un comunidad mas participativo. Dor di stimula mas actividad social, cultural y educativo den barionan, por mehora e relacion entre comunidad y e habitante di e bario specifico, pero tambe entre e habitante y organisacion cu por duna sosten. Esey lo resulta den mas participacion, solidaridad, harmonia y tambe mas seguridad den bario. Na final esaki lo hisa e "capital social" di cada persona. E capital social por wordo defini como e balor colectivo di tur red social entre hende y organisacionan y e iniciativanan cu por sali for di esaki pa hasi mas pa otro.



Durante ultimo 20 aña, e centronan di bario a ricibi un sosten minimo di Gobierno pa nan por eherce nan tarea den comunidad. E trabou di e organisacionnan aki ta depende mas tanto di boluntarismo y riba propio forsa haciendo recaudacion di fondonan pa por logra trece actividad. Varios di e organisacionan aki a enfrenta hopi reto den e ultimo decada. CEDE ARUBA y Samenwerkende Fondsen di hulanda a duna sosten financiero na varios di e centronan y organizacion den bario, entre otro dor di financia un profesional pa guia actividad y tambe ehecucion di e programa di actividadnan. E fondonan di CEDE ARUBA y Samenwerkende Fondsen semper ta temporal y pesey a trece e retonan structural varios biaha na oido di Gobierno y departamentonan y nos ta contento cu awe e día a yega cu nos por yuda p asina trece un cambio. Gobierno a compromete su mes pa e periodo di 2022-2026.

E programa lo hiba e nomber di "BARIONAN UNICO y e meta di e programa ta pa sostene mas iniciativanan comunitario, diversifica e programa y servicionan den bario na diferente grupo y meta. Tambe kier usa e programa pa intensifica colaboracion cu partnernan di comunidad, fundacionannnan y servicionan gubernamental y pa mehora e colaboracion entre e organisacionnan den bario.

Entre otro lo enfoca pa:

- Mehora capacidad di personal di e centro y organisacionnan
- Evalua regularmente e forsanan y necesidad den tur bario cu apoyo di mas organisacion
- Desaroya y ehecuta programanan anual pa e bario
- Crea un sistema facil pa financia iniciativanan chikito den barionan rond di Aruba
- Mehora e accesibilidad y promocion pa actividadnan den bario
- Amplia e financiamento di programa y actividad cu mas partner nobo den futuro

CEDE ARUBA lo provee cu asistencia practico na e centronan y organisacionnan di bario y na mas partners pa por realisa e metanan menciona. E asistencia aki lo enfoca na e necesidad specifico, ('tailor made') y na e situacion actual di cada organisacion.

Durante e siguiente simannan lo duna presentacion na e diferente organisacionnan den e area social, cultural y educativo. E idea ta pa haci e programa aki mas participativo posibel, kier men tin hopi espacio pa e organización presenta nan idea y pensamento. E aprobación di e fondonan adicional ta e comienzo di e programa.

S.V. Bubali ta ranca sali riba un bon pia y gana Jong Aruba 3-0



E orguyonan di Noord y e hulknan di bubali ta cuminsa nan caminda bek pa Division di Honor cu bon pia. Inspira tras gol nan di Jasorick Ricky Giel, Arron Stamper y Juan Sebastian Oramas , S.V. Bubali ta piki su prome 3 punto nan di e Campeonato AVB 2022/2023. E wega a cuminsa 6:30pm Bubali mandando direccion di noord (Fermins Bar). Bubali un tiki nervioso un team completamente nobo pero poco poco tabata cuminsa arma e wega y a cuminsa haya otro mas facil. Bubali cu un leve dominio. Ta bin un centro riba banda drechi caminda Ricky Giel ta drenta bin aden topa cu e keeper y ta pone e bala den goal pa S.V. Bubali bay ariba asina tambe halftime ta bay aden 1-0.

Segundo tempo e wega a cuminsa y poco poco Jong Aruba a medio coy dominio di e wega y casi a yega na empata e wega. Caminda cu Michael Tromp a scapa e team di Bubali. Despues di eynan Bubali a mane lanta for di e winter slaap y a cuminsa hunga pa gana e wega. Asina Bubali a bay mas den atake pa banda drechi caminda cu Arron Stamper ta anota e segundo pa pone e score 2-0 pa Bubali. Faltando un 4 minuut di wega pa e partido termina y den extra tempo ta bin un cruz banda robes y Juan Sebestian ta sigui bay aden kita e keeper y for di un distancia ta pone e bala drenta goal pa asina Bubali por a celebra e di 3 goal pa e wega termina 3-0 na fabor di S.V. Bubali.

Bastante fanatico a haya caminda pa stadion pa mira e Derby Di Noord entre e Diablo Rojo nan di Sereo Janchi contra E HULKNAN DI BUBALI. E Orguyonan di Noord a presenta un team completamente nobo, hopi dinamico y cu basta Velocidad. S.V. Bubali a demostra cu nan tin talento y cu segun cu e Campeonato ta sigui transcuri nos lo bay bira un team di Bubali yunando un futbol mas completo. E siguiente wega di e Orguyonan di Noord lo ta diahuebs awor 29 di september contra e team di Atlantico Deportivo cu ta bin di gana nan prome wega 4-3 for di Real Koyari. E team di e Hulknan lo ta hungando na cas, den Compleho Deportivo Frans Figaroa y bala ta cuminsa lora pa 8 or di anochi. Un invitacion cordial ta bay na e fanaticada di Bubali... Yega

Na luna di november proximo veld di Kudawecha ta full operacional

Recientemente Minister Endy Croes a reuni cu sr. Kenneth Wever, di directiva di S. V. Kudawecha. Manera cu nos por corda veld di Kudawecha a cuminsa cu renobacion den aña 2021 pero a keda falta material pa asina finalisa e trabou. Mandatario di Deporte a informa cu mester a bestel extra material tanto yerba artificial como e netnan pa e backstop. Den un reunion recien cu sr. Wever a comparti cu e grato noticia cu e container cu e materialnan a cu tabata falta yega Aruba den luna di september.



E mandatario a informa cu a tuma contacto cu e contratista y a traha un plan cu na final di luna di september cuminsamento di october ta continua cu e proyecto tambe lo verf y haci rond di e veld limpi. Ta premira cu pa prome siman di luna di november e proyecto aki ta wordo finalisa.
Directiva di Kudawecha ta masha contento cu e informacion y cu pronto e veld di Kudawecha lo ta bek operacional y asina e atletanan por sigui practica e deporte di baseball y softball. Finalisando Minister Endy Croes a expresa cu deporte ta nos pasion y traha pa nos atletanan ta nos conviccion. Nos lo sigui traha na bienestar di deporte en general na Aruba.

S.V. Bubali a celebra 79 aña existencia y a batisa uniform 2022-2023





Na Bubali Sport Club a tuma luga celebracion di 79 aña di existencia di Sport Vereniging Bubali. Na e mes momento a tuma luga e Bautismo di uniform nobo di Sport Vereniging Bubali pa Campeonato 2022-2023. Un anochi Super Exitoso y sin duda nos ta wak dilanti un campeonato 2022 - 2023 Exitoso pa Sport Vereniging Bubali.

S.V. Bubali kier a gradici tur Main Sponsor cu a haci donacion na dos Bunita Bolo y cu a haci donacion di e softdrinks y Gatorade, efecto di Lusnan. Andre Geerman cu a dorna Bubali Sport Club hopi Bunita y transforma e club e anochi ey den un ambiente unico. Nos kier a gradici Tur persona cu a haci cu e anochi tabata un anochi exitoso.

Nos kier a gradici tur nos Coachnan, Leidsternan, Boluntarionan, Dirigentenan, tur nos Comisionnan, tambe Comision di Damas y Fanaticonan Fiel di S.V. Bubali.
Danki pa tur cooperacion brinda na nos organisacion pa 79 aña largo tur e dirigentenan cu tey y tin cu no tey mas cu nos. S.V. Bubali na caminda pa 80 aña di existencia.

Indonesia ta prohibi entrada na biologo Hulandes pa contradeci Minister riba salud di Orangutan



(NLTimes) - Biologo Hulandes Erik Meijaard no ta permiti drenta Indonesia su parkenan di naturalesa despues cu el a contradeci e Minister di ambiente di Indonesia tocante e estado di e poblacion di orangutan.

E minister a bisa cu e animalnan aki no ta den peliger di extincion mas. Meijaard y 4 colega internacional publicamente a señala cu esaki ta leu di ta e berdad, Volkskrant a reporta.

Riba dialuna, International Orangutang Day, e Minister di Indonesia a elogia e president su politica pa cu e bida salbahe y a reporta cu e bestia iconico no ta den peliger mas, y cu e poblacionnan ta sigui crece, el a bisa.

Meijaard y su colega, ken tin 30 aña ta conduci investigacion na Indonesia, a skirbi un opinion den corant di Indonesia The Jakarta Post alertando e minister cu varios estudio cientifico ta demostra cu e cantidad di orangutan tin decada ta disminui. Figuranan di Minister Siti Nurbaya su propio Ministerio ta demostra cu tin cada biaha menos y menos di e bestianan aki, el a señala.

Despues di e piesa aki, e manager di e parke na Indonesia a rcicibi un carta di e Minister unda cu a cita e 5 cientificonan critico aki su nomber ademas di instruccion pa no permiti nan drenta e parke. Nan a desacredita Indonesia y no ta bon bini mas, segun e corant ta loke e minister a bisa.

“Nan ta creando un cierto realidad alternativo,” Meijaard a splica na Volkskrant. “Esaki tin hopi tempo caba andando. Bo no por bisa mas na Indonesia cu e orangutan ta den peliger di extincion. Si bo bisa cu tur cos ta bon pa suficiente tempo, e publico lo cuminsa kere esaki.”

Kitamento di nan habitat y casamento cu no ta sostenibel ta reduciendo e cantidad di orangutan den e miles cada aña, Meijaard a splica. E ta calcula cu menos di 80,000 orangutan te ainda ta biba na Indonesia, cual ta mas o menos e mita di e poblacion 15 aña pasa.

Aumento drastico den empleadonan malo cu problema di salud mental



(NLTimes) - Falta di presenta na trabao pa causa di salud mental ta casimente back na nivelnan pre-pandemia. Sinembargo e cantidad di persona cu ta falta trabao pa causa di nan salud mental ta aumento drasticamente, NU.nl a reporta basa riba figuranan di salud y siguridad cu HumanCare Capital y ArboNed ta provee.

Falta di presenta na trabao pa causa di problemanan di salud mental ta actualmente 10 porciento mas halto compara cu e mesun periodo prome cu coronavirus den aña 2019. “Esaki ta hopi,” segun Dokter di compania y directo di asuntonan medico na HumanCare Capital Juriaan PEnders a declara. “E cantidad di falta di empleo pa causa di salud mental ta aumentando den e cantidad total.”

Segun Penders, e tipo di falta aki hopi biaha ta causa pa presion halto di trabao y stress. “Cual ta relaciona cu e escasez di empleado den e mercado di labor.” Aunke no tur cos ta relaciona cu trabao, el a agrega. “E ta sociedad henter. Personanan tin preocupacionnan. E ta dificil pa participa. Sociedad ta pidi hopi for di nos.”

E cantidad total di falta di empleado pa causa di malesa na Augustus tabata un poco mas halto compara cu e mesun luna den aña 2019. “E diferencia aki por grandemente ser splica pa e falta di persona na trabao causa pa Long Covid,” Penders a bisa. Segun su persona, coronavirus casimente no ta afecta e cantidad di persona riba AO.



Mario Tromp, Senior Agent na Playa Linda:

"Pasobra nos conoce e huespednan pa asina largo, nos tin un conexion special cu otro"

Awe nos ta celebra Dia Mundial di Turismo, y pa e ocasion aki, nos kier destaca un di e streanan cu ta traha incansablemente tras di cortina pa sigura cu nos bishitantenan experimenta lo miho di nos 'One Happy Island'. Conoce Mario Tromp, Front Desk Senior na Playa Linda.



"Mi ta un Front Desk Senior pa algun tempo caba. Mi a pasa door di varios posicion den e hotel, mi a cuminsa como towel hut agent, a pasa door di housekeeping, den oficina, mi a traha den mantencion. Despues mi a haya oportunidad na Front Desk y mi a tum'e!" Mario ta bisa. "Mi a traha na e Front Desk pa un tempo, y despues mi a haya un promocion y a bira un Front Desk Senior."

Mario ta stima traha cu hende, loke ta hacie perfecto pa ricibi huespednan na Playa Linda. "Mi ta stima traha cu hende, mi ta echt gusta, mi ta sinti cu e ta mi proposito", el a bisa. "Mi ta stima papia cu mi huespednan, mi t'aki desde semper. Mi huespednan ta sinti como parti di mi famia. E ta djis un conexion."





E slogan di Playa Linda, "Your Home Away From Home" [Bo Cas Leu di Cas], tabata bibo ora nos a bishita pa conoce Mario. Huespednan cu ta bin aña tras aña ta bira familiar cu personal di e hotel, y Mario ta un prueba bibo di e lasonan fuerte cu ta forma. "Realmente ta sinti como bo cas leu di cas", el a bisa. "Como cu nos ta un time-share, e huespednan ta keda bin cada aña, y pasobra nos conoce otro pa asina largo, nos tin un conexion special cu otro."

Front Desk ta conoci pa ta un posicion impredecible, cu ta rekeri pa pensa rapido y pa tin un habilidad pa haya solucionnan creativo. Trahando na e Front Desk, Mario por corda algun storia interesante. "Un cu realmente ta destaca pa mi ta ora tabatin un huesped na e desk cu tabata bay casa. Riba dia di su casamento, e no tabatin faha. E tabata birando loco buscando un faha. Mi a puntr'e, ki size bo ta bisti? Mi a kita mi faha, y el a ked'e perfecto! E tabata pas cu su paña! Y el a bay su boda, el a casa, y ora el a bolbe el a duna mi un miyon di danki!" Esey ta net e significado di ta na e lugar corecto na e momento corecto.

Hopi biaha, e personal di Front Desk ta e punto primario di informacion pa e huespednan, y ora cosnan bay malo, nan ta esnan cu mester tene cosnan bao control. "Aki aya nos tin reto", Mario ta bisa. "Un cu ta destaca ta algun aña atras, ora e boilernan a blow out [na e planta di electricidad] y henter e isla a bay plat. El a sinti manera [e pelicula] The Purge na Aruba. E huespednan tabata un tiki ansioso. E tabata realmente... no un reto, pero si nos mester a tene e huespednan trankilo y na paz mientras esaki tabata sucediendo."

Mario ta stima traha na Playa Linda. Kico e ta stima mas? "Honestamente tur cos. E ta sinti manera mi famia. Mi ta bin, mi ta cuminda tur hende. Mi huespednan, asina cu nan mira mi nan ta bira emociona, y ami ta bira mesun emociona cu nan. E ta un conexion tremendo."

Pa ta exitoso na e Front Desk na Playa Linda, ta imperativo pa tin "un bunita personalidad, bon energia y sonrisa. Sonrisa ta contagioso, y ta mantene un energia positivo durante dia."

Tocante kico e huespednan ta spera ora nan ta drenta y Mario ta e prome persona cu ta cuminda nan? "Solo briyante!" Y Mario ta exactamente esey: solo briyante den un persona.



Dia Mundial di Turismo 2022: Reconsiderando turismo



Awe ta celebra Dia Mundial di Turismo, y e aña aki, e enfoke ta riba futuro. Segun Nacionnan Uni, mientras recuperacion ta andando den e sector, y ampliando riba reconocemento politico y publico sin precedente pa e sector aki, UNWTO, e Agencia Mundial di Turismo di Nacionnan Uni ta resalta e oportunidad pa reconsidera con nos ta anda cu turismo.

Esaki ta nifica pone hende y e planeta prome, y trece tur hende, desde gobierno y negoshinan te comunidadnan local hunto rond di un vision comparti pa un sector mas sostenible, inclusivo y resiliente.

Yegada di turistanan internacional na comienso di e aña aki tabata dobel loke a registra na 2021. Den algun region, yegada ya ta na nivelnan igual of mas halto cu prome cu pandemia. Eliminacion di e restriccionnan di biahe cu ainda tabata resta, ademas di aumento den confiansa di consumidor, ta bay ta drivernan importante pa recuperacion di e sector, treciendo speransa y oportunidad na miyones di persona rond mundo.

Ta bay celebra Dia Mundial di Turismo mientras e cambio pa reconoce turismo como un pilar crucial di desaroyo y progreso ta bon na caminda. Mei 2022 a marca e prome biaha cu Asamblea General di Nacionnan Uni a tene un debate special riba turismo, ilustrando e relevancia historico di e sector. Awo turismo ta riba agenda di gobierno y organisacionnan internacional den tur region global.

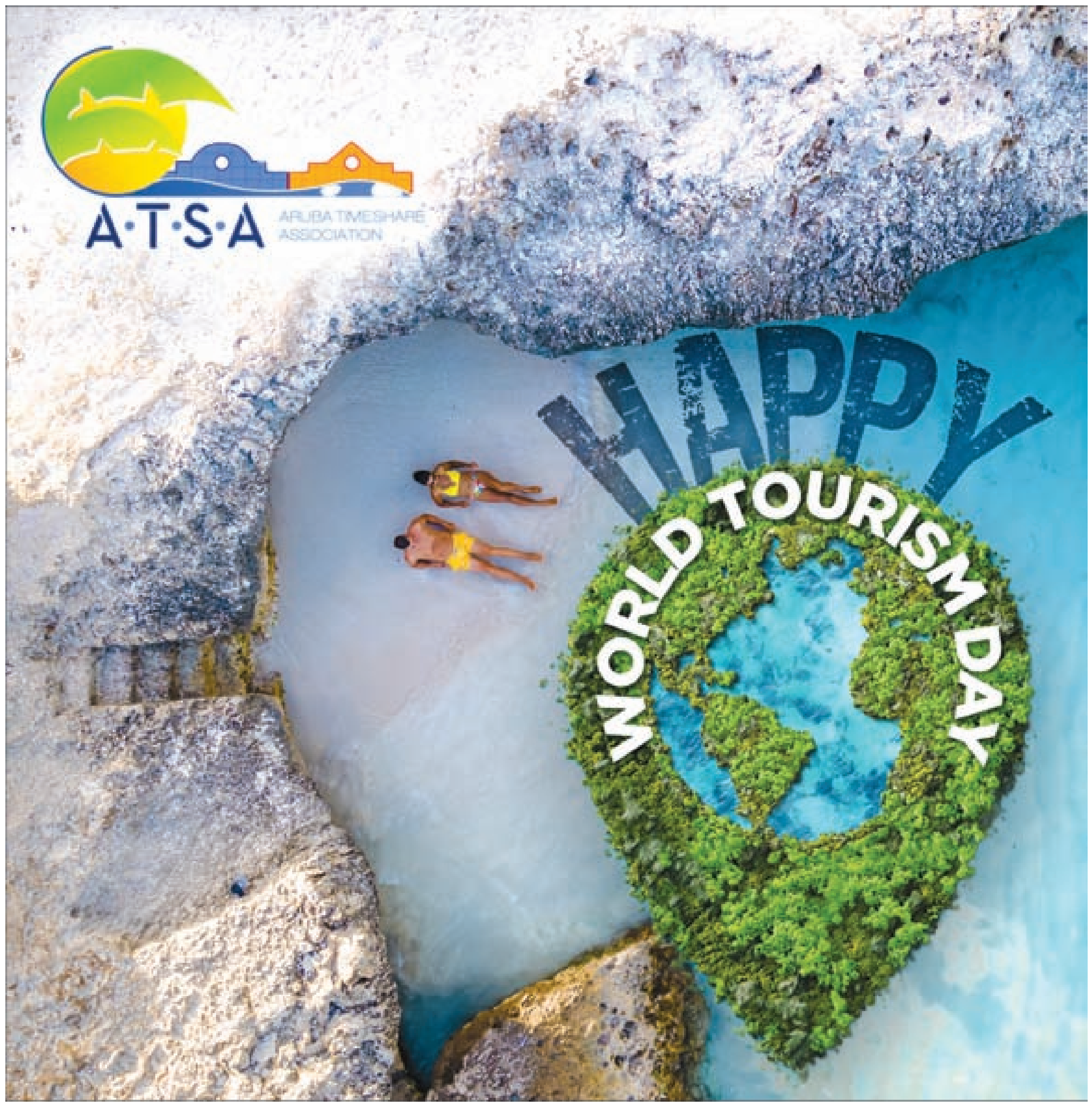
Na mes momento, destinacionnan y negoshinan ta adaptando proactivamente pa surpasa reto y cumpli cu responsabilidadnan, manera a keda ilustra cu e ola di firmantenan di e Declaracion di Glasgow riba Accion di Clima den Turismo, dirigi pa UNWTO.

E tema di e aña aki, “Reconsiderando Turismo” ta bay refleha esaki. E tin meta pa inspira e debate rond di reconsideracion di turismo pa desaroyo, incluyendo mediante educacion y trabao, e impacto di turismo riba e planeta y oportunidadnan pa crece mas sosteniblemente.

Na Aruba, ta celebra e dia aki awe cu un Simposio organisa pa Aruba Tourism Authority, pa socionan local di industria turistico. Alabes esaki ta bay fungi como e apertura oficial di nan conferencia Aruba Meets Europe, cu ta bay conta cu participacion di socionan internacional.
Tambe presente ta bay tin studiantenan di Unidad di Hospitalidad y Turismo di EPI y Facultad di Turismo di Universidad di Aruba.









*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Lider di partido Curpa, Eric Ras

Pa garantisa un Aruba sigur mester inverti den cuerpo policial



Tur dia mal noticia ta resona. Parce cu intencion di Dios ta pa deshaci di e scuridad cu ta domina nos bida. Nos cuerpo policial no ta pasando den su miho tempo. Esaki sigur ta haci hopi dolor den nos comunidad paso polis mester ta un ehempel den nos sociedad. Polis t'ey pa mantene orden publico y mester por tin confiansa di nos pueblo. Despues cu nos tabata tin noticia desagradabel di nos hermana isla Curaçao a toca Aruba.

Despues di Status Aparte ora cu hopi hende a bandona nos isla paso no tabata mira futuro, 186 polis cu a kere den nos isla na aña 1986. Polisnan cu a sacrifica y entrega parti di nan salario, prima di vacacion y solidariteitsbelasting 8.2% a sigui lucha y a carga e cuerpo den momentonan dificil. Nos tin sigur cu hopi awe tin un dolor den nan curason pa locual cu ta pasando den nos cuerpo.

Gobierno tras di gobierno no a sa di balora nos cuerpo policial. Ora nan sinti nan menasa mesora nan ta acudi na nos cuerpo, pero no tin oido pa e necesidadnan basico di polis. A basha entre otro e warda di polis Oranjestad abao y te dia di awe no tin edificio cu ta cumpli pa ta un warda di polis. Gobiernonan no ta worry cu seguridad di nos pueblo y tampoco a worry cu salud di nos polisnan.

For di aña 2008, 2013, 2014, 2020, 2022 y 2023 gobierno no a worry pa bin cu opleiding pa polis. Riba dje nos cuerpo policial no tin kader paso nos cuerpo policial a neglisha e organisacion di polis. For di 2005 pa 2011 un grupo di polis a hiba gobierno hues paso nan a premira cu polisnan lo baha cu pensioen y lo bay tin vacatura, pero gobierno a opta pa bringa nan y awe nos ta mira con nos cuerpo policial ta demotiva.

Esunnan cu via banki di scol a bay NPA prome cu nan a termina nan estudio, a manda un carta pa no laga esunnan cu no ta academico haya e stoel paso nan lo strobanan. Awe nos por mira esunnan cu a termina nan studio academico no ta forma parti di e cuerpo mas. Berdad pa ta polis bo mester tin vocacion p'e. Awe nos ta tende cu ta corta riba overtime paso gobierno no tin placa pa paga overtime. Tin placa pa fiesta, tin placa pa auto nobo pero no tin placa pa seguridad di nos pueblo. Polis cu a haya accidente durante trabao mester bende cuminda pa busca tratamento den exterior y riba dje ora e tabata malo a baha su salario. Otro cu a bira malo den ora di trabao ainda no por haya su promocion. Pakico mester maltrata esunnan cu ta traha na bienestar di nos tur. Tin placa si pa paga pa un helicopter pa bula 34 ora pa luna y cu gobierno mester paga 2.4 miyon florin pa aña.

Nos tin un gobierno cu no ta interesa den seguridad di nos pueblo y no ta interesa den e seguridad di nos miembronan di nos cuerpo policial. E maltratonan aki ta causante cu awe nos mester biba cu un cuerpo policial demotiva. Husticia ta lanta un nacion pero inhusticia ta destrui un nacion. Lamentablemente nos tin un gobierno inhusto.

A yega tempo pa bin cambio pa nos isla y pa nos por construi nos Aruba dushi tera y nos destruye. E gobierno aki nunca a preocupa cu nos cuerpo policial p'esey nos ta unda nos ta awe. Nos di partido Curpa tin un compromiso cu nos cuerpo policial y un compromiso cu nos pueblo.

Parlamentario Ricky Hoek (MEP):

Un weekend activo tras di lomba pa Gabinete Wever-Croes II

Respectivamente riba diabierna y diasabra ultimo a tuma lugar e conferencia y expo 'Promove Salud y Bienestar 2022: hunto contra malesanan cronico'. A base di e plan di NCD (malesanan cronico) di Ministerio di Salud Publico y Turismo, ta e responsabilidad di Departamento di Salud Publico den colaboracion cu diferente otro departamento di salud, pa informa y educa nos comunidad. Di e forma aki brindando e informacion necesario y hermentnan pa prepara pa un cambio di comportacion positivo. Esaki ta strategianan pa preveni malesanan cronico manera malesanan cardiovascular, diabetes, cancer. Ta importante pa comunidad crea consciencia cu hunto nos tur mester traha na un bida liber di malesanan cronico.

Deporte inter-insular ABC:

Diasabra anochi tabata tin un ceremonia na Mariott Hotel na Boneiro, caminda INDEBON (Instituto di Deporte Boneriano, por compara cu IBISA di Aruba) a cumpli 40 aña di existencia. Den cuadro di esaki a tene un celebracion na ocasion di e 40 aniversario, pero principalmente unda un invitacion special a bai pa e ministernan di deporte di tanto Corsou, Sint Maarten y Aruba y tambe pa un representante di e departamento di deporte di cada isla. Na e ocasion aki tambe tabata presente e diputado di deporte di Boneiro. E tres ministernan a firma un acuerdo pa re-inicia cu e weganan inter-insular entre scolnan di e islanan. E weganan lo inicia na maart 2023 y pa dividi e gastonan, Boneiro lo organisa 2, Corsou 2 y Aruba 2. Pa Aruba esakinan lo ta deporte di futbol y volleybol. Futbol lo tuma lugar riba cancha di Johan Cruyff na Jaburibari. Den cuadro di esaki, e fundacion di Johan Cruyff lo cubri un parti di e gastonan tambe.

Feria Social y 'Veilige Bario's:

Diadomingo atardi a tuma lugar e actividad di Feria Social Informativo, caminda pueblo por a ricibi informacion tocante diferente topiconan en cuanto salud mental, adiccion y mas. E parti mas importante di e atardi aki tabata e momento ora CEDE Aruba y Gobierno di Aruba a firma den cuadro di e proyecto "Veilige Bario's". E proyecto 'Veilige Bario's' cu a keda aproba den e presupuesto di 2022, ta enfoca na hisa e calidad di bida di tanto e hoben, e adulto mayor y tur habitante di e bario. Den un colaboracion mutuo tanto Gobierno di Aruba, CEDE Aruba y fondonan internacional a pone un suma di 2 miyon florin disponibel pa realisa e proyecto. 'Veilige Bario's' ta hancra riba 3 pilar tanto social como di justicia c uta importante pa e realisacion di e proyecto. E 3 pilarnan ta: 1. Crea conscientisacion, duna bos y participacion na tur cu ta forma parti di e proyecto. 2. Mehora e infrastructura den bario, asina p.e. lo bai bin 198 punto di luz den barionan y 3. Stimula y yuda e centronan di bario cu fondo caminda nan por brinda oportunidadnan di desaroyo na chikito y grandi pa medio di entre otro un after school program, deporte, arte y musica.



Bista Politico ta un seccion di ***Bon Dia Aruba*** *specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di* ***Bon Dia Aruba*** *y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion.* ***Bon Dia Aruba*** *ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di* ***Bon Dia Aruba****.*

BISTA POLITICO

Partidonan di oposicion ta exigiendo claridad

Expertonan di WEB a revela desaroyonan hopi serio cu proyecto di LNG

Expertonan di e compania estatal WEB Aruba NV, e siman aki den declaracion duna na prensa, a divulga desaroyonan cu a lanta ainda mas preocupacion cerca e tres fraccionnan den oposicion, esta esunnan di AVP, MAS y Accion21.

Actuando mesora diahuebs mainta e tres fraccionnan a manda dos carta caminda ta pidi un reunion publico, esta un "publieke bijeenkomst" caminda lo invita expertonan di tanto VWI como SIWA, pa duna informacion na Parlamento di desaroyonan hopi dudoso cu henter e proyecto di LNG. Den e otro carta a pidi tanto Prome Minister como Minister di Energia pa para e desaroyonan dudoso cu via di Utilities gabinete Wever Croes a bin ta imponiendo riba e planta di awa y electricidad.

Cosnan cu expertonan a revela den e dianan aki, ta entre otro cu e caminda cu realmente mester a ubica e planta di operacion di LNG cu tabata na Barcadera y no den e refineria y esaki pa dos motibo, entre otro e distancia e gastonan lo tabata menos y otro motibo sumamente importante, ta pa e hecho cu e tuberianan e ora no mester a pasa den barionan densamente pobla manera dor di barionan di Zeewijk, na Savaneta, na Brazil, na Pos Chikito pa asina por yega te na WEB. Un iresponsabilidad cu e expertonan di WEB aki a mustra ta cu tubonan di gas di e forma aki, tin nan peliger cu nan y pasando nan den barionan pobla, mientras cu tabatin un alternativa pa Sali for di Barcadera riba un tereno industrial y yega pa WEB, ta mustra cu decisionnan cu a cay rond di LNG ta decisionnan hopi dudoso economicamente, comercialmente pero tecnicamente tambe ta decisionnan cu no tin pia ni cabes.

Tur e informe nan aki cu a wordo treci dilanti pa experto y profesionalnan di WEB, ta landa e speculacion y inkietud den nos comunidad ainda mas, cu e direccion cu e gobierno aki ta bayendo, ta simplemente cometiendo atraco riba companianan estatal di pais Aruba, no na interes di comunidad, no na interes di miho prijs di awa y coriente pero simplemente pa interesnan partidista, interesnan di amigo y sponsornan.



Nos di fraccion di AVP ta sumamente preocupa mescos cu e otro fraccionnan di MAS y Accion21 pa e desaroyonan aki y e preocupacion ta asina grandi cu nos ta urgi gobierno na e momentonan aki pa para tur metemento cu ta tumando luga den WEB pa medio di Utilities ta na mes momento nos ta urgi pa mas pronto posibel Parlamento yama un reunion pa scucha expertonan di WEB caminda nan por papia libremente pa vocifera nan preocupacion grandi pa e desaroyonan di ultimo tempo pa medio di Utilities NV," Parlamentario Mike Eman a declara.

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

IMSAN: Un hospital exitoso!

Un biaha mas ta hopi cla cu Instituto Medico San Nicolas (ImSan) ta un hospital oficial para riba su pia, cu tin su maneho exitoso te cu ta sperando un reconocimento internacional. Un hospital cu por sigui desaroya su mes brindando servicio na tur ciudadano di nos isla. Bisando esaki ta obvio, un biaha mas, cu un fusion entre e dos hospitalnan, tuma over ImSan bou di e capa di Horacio Oduber Hospital (HOH), no ta e caminda cu nos tin cu bay.



Pa prome ImSan ta un orguyo pa Aruba y sigur tambe pe districto di San Nicolas. E tabata un esfuerso di hopi aña pa por a logra yega unda ImSan ta awe. No ta husto pa esnan cu no tabata envolvi den e lucha aki bin tuma over maneho di un proyecto awo cu e ta exitoso.

Di dos, hendenan di pariba di brug poco poco ta hayando un cuido y servicio medico mas miho, e risico tey cu si e wordo tuma over door di HOH e accento atrobe lo cay pabou y e hendenan di pariba lo perde e servicio. No ta necesario paso e colaboracion entre e dos hospitalnan riba nivel operacional ta bayendo bon. ImSan ta brinda servicio y tin aparatonan ultra moderno cu HOH no tin y vice versa.

Por ultimo, HOH mes pa hopi decada ta luchando pa mehora nan maneho financiero y interno, mientras cu ImSan a registra unicamente logronan exitoso, un tras di otro. Concluyendo no tin ningun indicacion cu mando di HOH ta esun indica pa tuma over ImSan. Si nos kier papia di e topico di funcion kisas nos mester bolter e y papia pa ImSan tuma over HOH.

Palabranan di pabien na Dr. Joel Rajnherc y su ekipo di IMSAN cu ta trahando cu amor, dedicacion y pasion pa tur pashent cu ta bishita ImSan, ja caba 500 pashent cu a ricibi e trato di radio terapia. Danki na nos minister di salubridad publico Dangui Oduber pa persevera riba e vision di ex-minister Booshi Wever pa trece un hospital parti pariba di Aruba.

Despues di analisa, daño di ola tropical tabata minimal na Corsou



Corsou a pasa te ainda relativamente bon den e awasero excesivo cu a cay y e bientonan ocasiona pa e ola tropical Invest 98L cu a pasa nos isla. Esaki Minister di Asuntonan General suplente, Sithree van Heydoorn, y representantenan di Servicio Meteorologico, Polis, Brandweer y Organisacion pa combati riesgo (CRbO) a constata un dia despues di e sistema di weer. Minister van Heydoorn, den consulta cu algun departamento gubernamental, a tuma como persuasion e decision riba diahuebs anochi, pa duna scolnan liber riba diabierna i a pidi doñonan di trabou pa laga trahadonan cuminsa traha mas laat si tabata posibel. Esaki pa eventualmente por a evita problema cu trafico si mas caya lo a inunda. Mientrastanto e peliger di awasero y mal tempo a pasa y bida por sigui normal.

Meteo a pronostica den su avisonan di ultimo dianan cu e sistema lo a ocasiona awasero y biento fuerte y lama bruto. Den diferente bario manera Steenrijk, Sun Valley, Soto, Rooi Santu, Van Engelen y Klein Kwartier a midi cuanto awa a cay. E montante mas halto a midi den Van Engelen (57 mm), Steenrijk (54 mm) y Klein Kwartier (51 mm). E montante mas halto cu Meteo a yega di midi for di tempo cu a cuminsa midi, ta 70,4 mm. Esey ta nifica cu loke a cay ayera tabata bastante pero no desproporcional.
Polis ayera a conseha pa evita cierto bario cu tradicionalmente ta inunda. Por ehempel na Saliña ta tin un problema ora un auto a resulta den rooi pa motibo cu no por a mira mas unda e caminda ta caba. Den oranan di anochi a pidi yudansa di Defensa pa yuda cu hende y material si eventualmente esey lo tabata necesario. Brandweer tambe a ricibi algun peticion pa duna yudansa. Awe mainta por a conclui cu e preparacionnan tabata bon y cu ta tin casonan hopi serio caminda mester a actua.
Minister van Heydoorn ta sumamente contento cu e manera cu e organisacionnan gubernamental a para cla pa duna informacion y yudansa. Mas contento ainda e ta pa constata cu specificamente piscadonan y doñonan di boto chikito a sigui e consehonan di Servicio Meteorologico pa saca nan botonan for di lama. Esaki ta prueba cu comunidad ta realisa cu e consehonan di nos expertonan local ta importante y confiabel.
Meteo ainda ta vigila e situacion di lama bruto y ta pidi pa tene cuenta cu e olanan y lama bruto pa costanan zuid y west di Corsou te cu diasabra ultimo. E conseho ta specificamente pa doñonan di boto chikito, doñonan di facilidadnan na costa y pa landadonan.

Gustave Nouel ta stimula Intercambio cultural cu Sint Maarten cu 'Street Painting'

Na Deventer e pintor Arubiano, Gustave Nouel (www.gustavenouel.nl), ultimo añanan a train 'street painters' na kunstcentrum Kunstcircuit, asosiashon di artista DAK y na su atelier. Tin un coöperacion harmonioso cu diferente organizacion cultural y iniciativa artistico den region. Na 2020, coöperando cu MKB, un 'Montmartre di Deventer' bou di guia di Gustave lo a kuminsa na centro comercial De Boreel. Pero Covid no a permiti esaki te ainda. E 'artistanan' cu e Arubiano ta guiando, ta participa na hopi actividad cultural y esaki ta birando parti structural di cultura na Deventer.

Recientemente tabatin na Deventer un Mini-Montmartre na un festival celebrando anniversario di ateliers 'De Plataan'. 'Cultuur-wethouder', Ilse Buursma, a bisa den su discurso cu e ateliernan aki cu gobierno a laga traha diez aña pasa pa artista profesional 'importante', te ainda ta entre e miho ateliers na Hulanda. E Arubiano Gustave cu tambe tin un atelier na 'De Plataan' a sketch e wethouder durante su discurso y entrega esaki den nomber di tur artista di 'De Plataan'. Na e festival ademas di diferente actividad cultural creativo y show di baile, tabatin un Mini-Montmartre caminda Gustave y otro artistanan tabatin e oportunidad pa hasi publico contento cu 'street portraits'. 'Street portraits' ta birando parti di cultura local. (Manera na Paris, Madrid, New York, etcetera)

Representando Kunstcircuit, Gustave a duna workshop di 'Street Painting' na Sint Maarten pa artista di tur nivel, culminando cu un mural colectivo na Belair Beach Hotel. NIA (National Institute of Arts) y Belair Beach Hotel a sponsor esaki. Na Sint Maarten meta di Gustave (cu ta ser considera un di e pintornan mas reconosi di Caribe cu ta biba na Hulanda) tabata pa stimula un intercambio cultural entre NIA y Kunstcircuit, cu lockdown no a permiti na 2020.
Cuminsamento di oktober, directora di NIA, Arlene Halley tambe lo bishita Kunstcircuit pa palabra e prome intercambio na april 2023, cu Deventer y region. Directora di NIA ta un bailarina cu hopi experencia internacional, cu lo duna workshop y masterclass, dia 3 y 4 di oktober na Deventer.
Intencion ta, cu ademas di arte visual y baile, tambe musica, teatro, literatura y/o mas disciplina di arte lo por ta parti di un intercambio cultural, cada dos aña. Si e pilot cu Sint Maarten na 2023 ta exitoso, un intercambio cultural cu Aruba tambe lo ta un posibilidad, na april 2024.
Organisacion di Oranje tambe ta apoya e 'grassroot' intercambio cultural aki, den nos mes un Reino.





A haya retraso inhusto den e proceso di algun solicitante di asilo

(NLTimes) - Cu e aumento den centronan di recepcion, un tipo di atraso inhusto nobo a desaroya den e proceso di registracion pa asilo. Personanan cu a bay Hulanda prome cu e apetura di un localisacion pa procesa e personanan extra na Zoutkamp hopi biaha tin cu warda mas largo pa e personanan cu a yega despues.

E personanan aki tin cu warda pa nan proceso di registracion otro caminda den e pais. E problema a ser reporta prome pa RTV Noord, y a keda confirma pa e vocero di Central Agency for The Reception of Asylum Seekers (COA).

E situacion cu a bini dilanti tin di haber cu e sistema nobo, den cual personanan no por inmediatamente bay na Ter Apel su centro di registracion pa motibo cu e gruponan ta ser hiba na Zoutkamp y ta ser asigna un number. E sistema di ticket aki ta preveni cu e solicitantenan di asilo mester drumi pafo pa causa di miedo cu nan lo perde nan luga den e rij. Un afspraak ta keda conecta na e number, cual ta duna instruccion di ki dia nan mester bolbe back Ter Apel pa e procedura di registracion y identificacion.

Prome cu Zoutkamp a keda habri, personanan cu no por a bay Ter apel tabata ser hiba na localidadnan di crisis na varios luga den e pais. Despues nan por a registra y identifica nan mes na Brudel. COA a spera cu esaki lo yuda, sinembargo e ta posibel cu "si bo a yega Hulanda prome y a ser acomoda na otro, bo lo mester registra mas despues," e vocero a bisa."

Ministerio di Husticia y Siguridad a keda di acuerdo cu e personanan cu a drenta e shelter di emergencia di crisis tin biaha mester warda mas tempo pa cuminsa cu e procedura. Segun un vocero di e ministerio, e situacion a cuminsa cu e introduccion di e sistema di number. Na mesun tempo, el a keda dicidi cu lo manda e otronan cu a bini anteriormente na Brudel pa registracion. Esaki a crea alivio na Ter Apel y e retraso tabata hopi probabel di keda elimina mas lihe segun e departamento.

COA no tabata sa con hopi persona te ainda ta den shelter di crisis wardando pa e comienso di e proceso di registracion. E Ministerio tampoco no sa exactamente con hopi persona ta involucra y con largo nan lo mester warda. Segun RTV Noord, e problema ta concerni mas o menos 2,000 persona segun calculacion haci den augustus y un figura mas recien te ainda no ta disponibel.





Escasez di awa potabel ta menasando Hulanda

(NLTimes) - Companianan di awa na Hulanda a bisa cu un combinacion di polucion, secura y e crecemento di e poblacion ta un menasa na e cadena di suministro na awa limpi y potabel den e pais, nan a bisa den un carta. Escasez di awa potabel por ta solamente algun aña leu, e companianan a bisa segun NRC.

"E sistema di awa ta yegando su limite pa causa di secura, salinidad y e crecemento den e demanda di awa pa causa di e poblacion y economia cu ta keda crece. E disponibilidad di awa pa e cadena aki ta bao presion," e carta a declara. "Ademas, e calidad di awa potabel su fuentenan ta den deterioro pa causa di polucion y agricultura, viviendanan y e industria. Generacionnan futuro posiblemente ta den riesgo di keda cu un suministro menos sigur di awa potabel."

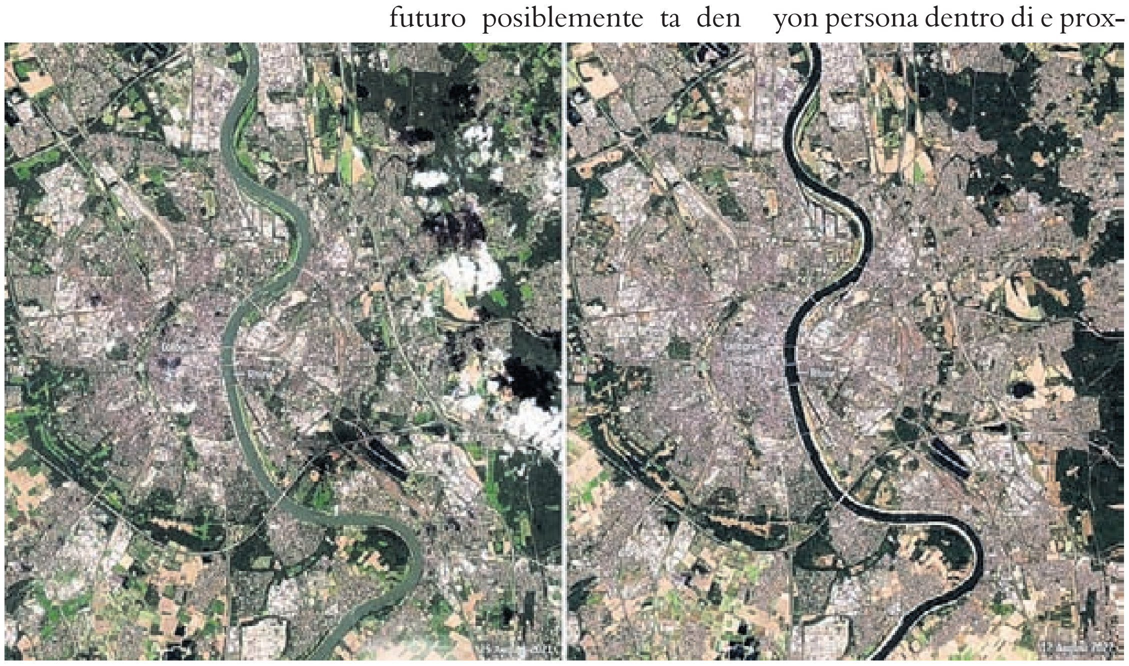
Secura a bira mas frecuente, e economia ta sigui crece y e necesidad di awa tambe a crece rapidamente durante e ultimo 10 aña, nan a bisa. E demanda pa awa lo sigui crece, particularmente pa motibo cu e poblacion lo crece cu mas o menos 1.5 miyon persona dentro di e proximo 20 aña. 3 di e companianan ta bao presion inmediato pa cumpli cu e mandato pa provee awa limpi y potabel. E companianan aki ta Dunea, Vitens y Waterbedrijf Groningen segun NRC. E corant a examina documentonan interno di Verwin, e asociacion di companianan di awa, pa yega na su conclusion.

Tur 10 di e companianan di Hulanda posiblemente no lo por cumpli cu nan obligacionnan pa cu e provision di awa pa aña 2030 si e infrastructura actual no ser mehora. Esaki ta nifica, colecta mas awa, aumenta e capacidad di purificacion y inversion den mas sistema di distribucion. "Tin hende no ta balora awa potabel, y ta kere cu esaki ta djis sali for di cranchi. No ta berdad cu e ta djis sali. Esaki ta preocupante," Peter van der Velden, president di Verwin a declara den un entrevista cu NRC.

E companianan di awa tambe tin miedo cu nan no lo por provee awa na tur 900,000 di e casnan nobo cu gabinete kier construi den e proximo 7 aña. Pa causa di esaki, nan ta kere cu e acceso na awa y tera mester keda e prioridad ora cu considera e plan espacial di Hulanda.

E companianan a propone varios solucion na e problema, manera kita e tape cora rond di e permiso pa extraccion di awa, apresura e desaroyo di sitionan nobo di extraccion y converti awa di lama den awa potbel. E gobierno su limitacion pa laga e companianan di utilidad pa ganashi tambe tabatin e efecto pa limita nan habilidad di inverti den e cadena di suministro y innovacionnan nobo, nan a declara.

Ademas, nan a recomenda pa haci mas facil y te hasta obligatorio pa hogarnan colecta nan mesun awa di yobida y recicla nan awa potabel malgasta. Campañanan di conservacion di awa tambe por disminui e uso di awa den e hogarnan.



Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Pa compañía Sra. grandi y hasi trabou di cas "live in" preferible pabou di Brug.
Te. 569 4273 of 746 2902

TA BUSCA
Habitación no muebles ..con derecho a cocina banda Pos Chiquito o Sabaneta.celu
Tel.562 0039

TA BENDE
Un Mata di Coco chikito y un grandi, algun Adenium of Desert y Lizimbein di diferente tamaño
Tel. 566 8167

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta. Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

SERVICIO PUBLICO
Mi ta cuida mucha " baby sister". Mi tin bon experiencia y bon cuido
Te. 562 5941

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

TA BENDE
Suzuki Swift 2010 automatic 5 porta. powerwindow, keuring 2024 light tint
Prijs Fls.14.000
Tel. 561 8226 /731 3194

SERVICIO PUBLICO
Construction remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
Nomber completo:
Adres di entrega:
Adres di cobranza:

☐ Cobranza na Cas.
☐ Cobranza na Trabao.
☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
☐ Paga CMB ONLINE .
☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
☐ Pone den Box.
☐ Tira den Cura.

Pago Adelanta: ☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 aña

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BUSCA
un Cassette Deck pa cumpra si tin un, call me na
Tel.594 5556 Junior

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-cion, reparacion de casas, pin-tura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa pa hasi trabou di limpiesa parte mainta
Mi tin transporte
Tel : 565 5807

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui na Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Santa Cruz
Tel. 585 8028

San Nicolas:
Centro Medico
Tel. 584 5794

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 40 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 6:33 pm
Subida di solo : 6:29 am.

Biento:
Modera for di direccionnan entre oost te oost- zuidoost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Humedad y instabilidad disponibel lo por induci temporalmente algun area di nubia cu por produci localmente un awasero breve durante proximo 24 ora.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protege di costa: leve
Na partinan zuid: modera
Na partinan oost te noordwest di costa: modera

EMERGENCIA	911
POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219
BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 09/26/2022

Centrale Bank van Aruba

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.28	1.30	1.32
CHF	179.31	180.03	180.83
GBP	1.85	1.90	1.96
JPY	122.34	123.46	124.70
EUR	169.92	171.47	173.19
DKK	22.05	22.77	23.57
NOK	15.55	16.27	17.07
SEK	14.65	15.37	16.17
For amounts up to Afl. 100,000			

'Saffron plega' den exposicion na Biblioteca

Biblioteca Nacional Aruba ta presenta un exposicion di un grupo di Artesano, Artista, Diseñador grafico y fotografonan den Sala di Exposicion for di dia 20 di september. Esaki lo ta habri henter dia pa publico y entrada ta gratis. E grupo ta presenta obranan den color principal geel. Na tur tin 17 participante. Awo, e exposicion 'Yellow' ta habri for di dia 20 di september.

E coleccion di obra ta diverso den tipo di obra, tin cuadra, potret, arte digital, obra di Mozaiek y assemblage.

Un di e participantenan ta Nimia Geerman:
Nimia Geerman ta Pintora, Ilustrador, Muralista y Tattoo artist. Semper artistico y creativo di chikito, un talento cu ela hereda di su tata. Como cu su tata a studia arte, arte tabata algo normal na cas. Su mama ta su 'Number one fan' y semper ela sostene y yuda Nimia pa desaroya su talentonan artistico. Nimia su mama tabata warda tur su pinturanan y obranan y a busca semper pa yuda su yiu muher cu material y tools!
Na Colegio Arubano Nimia su vaknan preferi tabata 'Tekenen' y 'Handenarbeid' semper. Su docentenan cu a yud'e hopi na Colegio Arubano tabata meneer Ciro Abath y meneer Ludwig d'Lisle. Ken no ta corda nan?

Despues Nimia a sigui tayer cu docentenan di Rietveld Academie cu tabata bishita e isla y tambe ela participa na Aruba Art Fair. E ta un amante di Fine Art y ta pinta Murals y Nimia ta wak su mes tambe como auto-didactico, semper experimentando cu diferente media y color briyante.

Un par di aña pasa Nimia a desaroya su mes 'brand' cu ta Bhop (Bunny Hop), semper ela gusta e bestia coneu, e bunny. Y esaki ta su imagen preferi te ainda. Bunny Hop ta referi na un tecnica di skating di 'hop'. "Mi ta cuminsa un cuadra y despues mi ta usa e imahen pa desaroya otro product cu e imahen cu mi a crea. Manera T-shirt, mugs of Kimono."

"Mi proximo proyecto ta un cuadra titula 'Saffron plega' pa e exposicion na biblioteca titula 'Primary colors'. Esaki ta habri diaranson dia 21 di September pa 5or di atardi. Exposicion ta keda habri pa 3 siman. Un y tur ta bon bini durante orario regular di biblioteca na Playa."

Nimia Geerman ta participa den 3 exposicion na biblioteca na Playa, Primary colors (Yellow), Primary colors (Red) y e exposicion cu ta sigui despues 'Biba Natura-Lesa! esaki ta den cuadro di e Festival di Buki pa Mucha edicion 30. Pa despues Nimia bay Aruba Art Fair 2022.

Resultado Sorteo
september 26, 2022

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
3455	0581	0066	9921
1480	1277	SUPER5	1444
2195	0760	-	0802

MERDIA

Wega	Sorteo #	Resultado
Catochi	Sorteo # 3691	1578 / 6280 / 0674
Multi-X		X2
Big 4	Sorteo # 3691	8701
1Off	Sorteo # 1747	5184
Zodiac	Sorteo # 3691	6568 / Leo
Lucky 3	Sorteo # 565	499
Multi-X		X3

ANOCHI

Wega	Sorteo #	Resultado
Catochi	Sorteo # 7750	8286 / 2964 / 7625
Multi-X		X2
Big 4	Sorteo # 6794	5803
1Off	Sorteo # 1499	4031
Zodiac	Sorteo # 5553	8168 / Aries
Lucky 3	Sorteo # 483	848
Multi-X		X3

Lotto 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	150.000,-	
3	x Match 4		
100	x Afl. 12,00		

Lotto di Dia: 03-06-13-27-30

Sorteo # 5897		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	54.000,-
8	x Match 4	
113	x Afl 8,00	

Mini Mega

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	400.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega Mega Plus: **Afl. 520.000,-**

Mega di Number Korsou
Sorteo #

Conferencia di trabao

'Studiesucces Caribische Studenten'

Anualmente un 1600 studiante for di e parti Caribense di Reino Hulandes ta cuminsa cu un estudio na Hulanda. Nan ta topa cu asina hopi problema durante nan estudio, cu nan no ta alcansa final di e estudio.

Pa desaroya un acercamento concreto pa e problemanan aki, tur pais envolvi ta bin hunto di 26 pa 28 di september na Aruba. E ultimo aña y mey a traha eficazmente (online) pa prepara e conferencia importante aki.

Durante e conferencia di trabou Aruba, Hulanda Caribense, Curaçao, Sint Maarten y Hulanda ta spera di desaroya hunto programa di sosten cu medida concreto y structural, pa mas studiante Caribense por termina nan estudio. Pa logra esaki mester di mas atencion pa scogemento di estudio, diferencia cultural y idioma. Durante e conferencia lo lansa tambe un plataforma online na unda lo comparti 'best practices'.

Gobierno y enseñansa hunto
E conferencia lo tuma luga na Universidad di Aruba y lo wordo habri oficialmente pa minister di Enseñansa di Aruba, Endy Croes. E ta haci esaki conhuntamente cu Ron Bomans, presidente di hunta ehecutivo di directiva di Hogeschool Rotterdam y presidente di 'Regiegroep Studiesucces Caribische studenten'. Secretario-general di ministerio di Enseñansa Hulandes, Cultura y Sciencia, Marjan Hammersma, tambe lo ta presente. Mescos tambe representantenan di gobierno di Aruba, Corsou, Sint Maarten, Boneiro y Sint Eustatius, Saba y Hulanda, como rectornan di e cuater universidadnan y un representacion amplio di enseñansa avansa, MBO y HBO.

E participantenan na e conferencia lo atende cu temanan manera bon preparacion di alumno y studiantenan Caribense cu ta desea di sigui un estudio na enseñansa avansa, transferencia cuidadoso, y supervision di studiante, oportunidad di estudio riba e islanan y mobilidad di estudio den Reino Hulandes.

Plan di accion pa mehora exito di estudio
E problemanan di e estudiantenan den enseñansa avansa ta conoci pa basta tempo caba. E necesidad di traha hunto pa yega na un solucion tambe. Pa e motibo aki riba peticion di e 'Vierlandenoverleg' ministerial na 2021 a start e 'Regiegroep Studiesucces Caribische studenten', cu reprepresentantenan di gobierno y enseñansa di e cuater paisnan. E grupo aki a desaroya un plan di accion (plan van aanpak) pa mehora e exito di estudio di e studiante Caribense.

Un grupo di proyecto, den cua partidonan concerni di enseñansa di tur e paisnan ta representa, tambe a pone man na obra den 2021 cu e plan aki. Durante e conferencia di trabou e grupo aki lo comparti con e plan ta desaroya actualmente.

Medidanan structural lo wordo presenta na e 'Vierlandenoverleg'
Elaborando riba loke ya a inicia, e Grupo Directivo lo formula despues e recomendacionnan conhunto pa e 'Vierlandenoverleg' Enseñansa Cultura y Sciencia ministerial, cu lo tuma luga na december.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

SEÑOR ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada; den kunuku di yerba bèrdè E ta pone mi sosegá.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23:1-3

Conferme cu Dios Su boluntad y agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta participa cu a bai sosega den brasa di Señor:



Altagracia Wernet - Correa

*11 Augustus 1947 - † 21 September 2022

Esposo: Ronaldo Wernet

Rumannan Correa
Sobrino, Sobrinan: Correa, Wernet, Grant, Stewart, Ten Bergen, Kraaij, Van Eck, Gracia, Ter Beek , Merkies, Dijkhoff, Polanco, Mohammed, Granger, Clark, Nuboer, Burgos.

Demas famia nan swa y cuñanan: Wernet, Maduro, Vingal, Geerman, Croes, Noguera, Rasmijn, Kamperveen, Làrez, Bislik, Arends, Wouters.

Ta invita pa condolencia y acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 28 di September 2022, na unda e difunto lo reposa for di 9:00Am pa 11:00Am

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi disculpa cu si den nos tristesa, nos por a lubida un of otro famia.
Cu Dios warda su alma te dia di redencion.

WWW.BONDIA.COM

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Cu mi por biba den cas di Señor, pa kontempla splendor di Señor

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Gloria Agnes Roga

*17 November 1952 - †21 September 2022

Na nomber di su:
Yiunan: Jordan Roga y Diantha Janga
Georgino Roga

Nietonan: Gjordjan y Alysha Roga
Lizienne Maduro, Lirienne y
Lixienne Roga

Compañero di bida: Juan Ras

Rumannan:
†Aura Simon Roga y +George Simon
†Ronald Roga
†Winnie Roga y Chomai Koolman
†Glenda Roga y †Max Tromp
†Nel Roga
Pedro y Jozee Roga
Swinda Roga
Thomas (Jonky) y Gisela Roga Willems
Gino y Yolanda Roga Fuentes

Ruman di criansa: Gwendolyn Kelly y Famia

Sobrino y sobrinanan: Dietje y famia, Eugene y Lisa, Jennifer y famia, Mike y famia, Glenn, Lloyd, Afke y famia, Angelo y famia, Rose-Ann y famia, Owen y famia, Katja, Claudia.

Tanta: Olinda van Balen

Primo y primanan

Amiga stima: Greta Loopstok

Amiganan di cas: Patricia, Judith.

Coleganan di trabow: Anselmo y Dorothy

Su bon bisiñanan y demas famia: Roga, Janga, Maduro, Roberts, Boekhoudt, Van Balen, Rasmijn, Ter Beek, Vollebeek, Koolman, Kock, Pourier, Krozendijk, Silva, Lewis, Willems, Tromp, Ras, Simon, Fuentes.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun amistad of famia.

Acto di condolencia y entiero ta tuma luga: Diamars 27 September na Misa Fatima na Dakota pa 4'or atardi. E curpa di Gloria lo ta reposa den misa di 2'or di atardi y por duna condolencia te cu 4'or. despues di ceremonia lo sali pa Santana catolico Pastoor De Vries na Sta Cruz

Ta duel nos cu despues di entiero no ta risibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor… y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Senor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inesperadamente di nos ser stima:



Sra. Lydia M. Malmberg

*10-05-1942 - †23-9-2022

Na nomber di su:
Yuinan:
Cilia Pablo
Eduardo Pablo y Michelle Pablo - Forlonge
Jolanda van der Wijne - Pablo y Iwan van der Wijne

Nietonan:
Sharelly Emanuelson
Jordan Emanuelson
Nikita Pablo
Bailey Pablo
Tye Pablo

Bisanieto:
Emma Emanuelson

Rumannan:
Harold Malmberg y Maude Malmberg - Brown, Henry Malmberg y †Edith Malmberg , Elizabeth Malmberg y †Eugene Malmberg, Mildred Brown - Malmberg y †Charles Brown, Hellen Malmberg, Lilian Pieters – Malmberg y Roque Pieters, Clyde Malmberg – Edlien Malmberg – Lauffer

Famia y amigonan, conociernan, bisiñanan na Aruba, Korsou, Hulanda, Surnam y merca:
Demas famia: Malmberg, Famia Emanuelson, Famia Halley, Famia van Eer, Famia Lesire, Famia E. Maduro, Famia Hoogvliets, Famia Gerardus, Famia Jacobs, Famia Bikker, Famia Gunther, Famia Berenos, Famia Tjon A Loi, Famia Chi A Loi, Famia Eudia Gonsalvez, Famia Adonis, Famia Pourier, Famia Lo- A -Njo

Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 1 oktober 2022 di 2:00 p.m. – 4:00 p.m.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida di menciona algun famia of conocir.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Nos Mama y Wela Stima a habri su Halanan
Pa bula bay socega den Brasa di su Creador.
Bo Libertad ta Nos Victoria.
Nos Amor lo keda biba pa semper.



Maria Magdalena Edwina Henriquez
*28-11-1954 – †23-9-2022

Yiu: Anthony (Andy) Mac-Jannet

Nieto y Nieta: Jair y Kyra Mac-Jannet
Mama di nietonan: Sorayda Maduro

Mayornan:
† Nicolaas y † Johanita Henriquez-Hernandez

Rumannan:
† Olga Henriquez
† Mathilda y † Tommy Croes-Henriquez y famia
† Lucrecia y Horacio Yarzagaray-Henriquez y famia
Reina y † Alfonso Croes-Henriquez y famia
Diana y † Ismael Bislip-Henriquez y famia
† Luciano y Dika Henriquez-Croes y famia
† Igidio y Maria Henriquez-Boezem y famia
Armanda y Efrem Geerman-Henriquez y famia
† Rita y Mirto Trimon-Henriquez y famia
Arturo y Maribel Henriquez-Cuevas

Ex-Esposo: † Antonius (Tony) Mac-Jannet

Swa y Cuñanan:
Florece Richardson y famia
Raymond y Nelly Richardson y famia
† Ernie y †Carmen Richardson y famia
Jenny y Rupert Richardson y famia
† Jane y Nigel Matthew-Mac-Jannet y famia
Willeke Mac-Jannet y famia
Marijke Mac-Jannet y famia
Lucy Mac-Jannet y famia
Diana Mac-Jannet
Ihanan: Monique Croes, Yahaira Jansen-Geerman
Su bon amiganan: Maureen Leenheer, Marlien Colina y Marlen Stamper

Demas famia y conocirnan:
Henriquez, Mac-Jannet, Maduro, Hernandez, Croes, Yarzagaray, Bislip, Boezem, Geerman, Cuevas, Trimon, Richardson, Matthew, Lassiter, Petrocchi, Tromp, Danjo, Rossenhof, Altheer, Soemers, Bregita, Bouwman, v/d Linden, Albertsz, Compagner, Greaux, Thijssen, Vrolijk, Franken, Hunt, Ras, Lampe, Leenheer, Colina, Stamper.

Ta invita pa acto di condolencia cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 27 di September 2022 di 7'or pa 9'or di anochi.

Entiero lo tuma lugar na Misa Sagrado Curason na Savaneta diaranson 28 di September 2022 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Disculpa nos pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

He will cover you with his feathers.
He will shelter you with his wings
His faithful promises are your armor and protection
Psalm 91:4

Cu inmenso tristsa na nos curason,nos ta participa fayecimento di nos:
Mama,wela,ruman y tanta stima



Marieta Filomena Tromp
Miho conosi como:Jeta
*3 april 1951 - †20 sept 2022

Mayornn:
†Rika y †Jose Tromp Jacobs

Yiunan:
Ozaira Romero y Roberto Tromp
Ferris Tromp y Joan Dania

Nietonan:
Samy Jean, Osbert, Jahzyon
Ferron, Shady-Ann

Bisanieto:
Elohym

Rumanan:
Elvira y Amancio Thielman na Boneiro
Eddy Tromp y yunnan
Anny y Clyde Arendsz y yunnan
Glenda Tromp
Leo Tromp y yunnan na Hulanda
Ito y Miriam Tromp y yunnan
Jenny y Dilip Chatani y yunnan

Omo: Rosimbo y Pina Jacobs y yunnan
Omo y tanta nan den Felis Memoria
Consuegro:
Ito dania
Astrid Tromp
Humprey Figaroa

Bon Amiga: Maria Kock

Primo y primanan na Aruba y Corsou
Amistades nan na Corsou y Boneiro
Bisiñanan
Kas di Machi
Tur su Ihanan

Demas Famia: Tromp, Jacobs, Dania, Romero, Thielman, Arendsz, Henriquez, Ochoa, Chatani, Jansen, Kock, Zievinger, Danies, Conradus.

Acto di entiero lo tuma Lugar
Diaweps 29 Sept 2022 di 9.00 -11.00 na Misa Di paradera

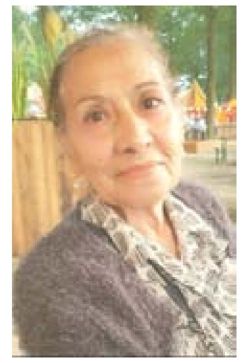
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida kualkier persona.

Nos ta lamenta ku despues di entiero no por ricibi bishita na kas.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Her wings were ready, but our hearts were not… It is with deep sadness we announce the death of our beloved Mother, Grandmother, Sister, Aunt and Friend. She died peacefully at the age of 89



Muriel A. Simon
Better known as (Tante) Sixta or Oma
*10 April 1933 - †21 September 2022
On behalf of:
Her daughters:
Meredith (Mem) Vinck
Desirée (Day) Vinck

Grandchildren:
Edson Everon
Marlon Everon & Sjarlaine Everon-de Windt
Lindsay Riley & Sergei Liski
Brandon Riley

Great grandchild:
Xia Grace
Like great grandchild:
Evi Galilea

Parents:
†Peter Simon
†Regina (Mom) Simon-Grovell

Siblings:
†Rudolph Simon & family
†Louis Simon & Neida Simon-Padilla & family
Gwendolyn Winklaar-Simon & Jose Winklaar & family
John Simon & Nia Simon-Geerman & family
†Eddy Simon & Annie Simon-Henraat & family
†Robert Simon & †Lientje Simon-Zievinger & family
†George Simon & †Aura Simon-Roga
Dornal Simon
†Charles Simon & Hortencia Simon-Lacle & family
Bernard Simon & family
Roy Simon & family
Nephews- and nieces, cousins
Beloved friends in Holland:
Louis Schavet
Irene de Smet
Mariela Elmont
Filomena Zievinger
Leo & Ancilla Kantelberg
Edith & Piet Tromp

Cas di Machi- Miranda Trimon- Belgica Ranes y a Martha Moreno pa nan bon cuido

Family: Simon, Vinck, Everon, Riley, de Windt, Liski, Grovell, Padilla, Winklaar, Geerman, Henraat, Zievinger, Roga, Lacle, Schavet, de Smet, Elmont, Kantelberg and all other family members and friends.

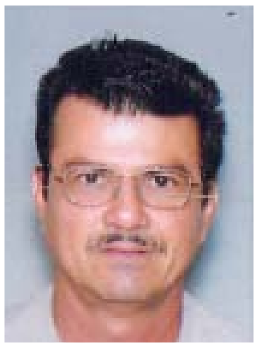
Farewell Ceremony and cremation will take place on Saturday October 1st 2022 at Aurora Funeral Home from 9 am to 11 am.

Please forgive us if we forgot to mention a loved one in our moment of grief.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Noel Raul Semerel
Cariñosamente yama: "Nel"
*20-07-1950 - †22-09-2022

Na nomber di su:
Esposa: Juanita Semerel-Henriquez
Yiunan: Junel Semerel y Stephanie Maduro
Enshi y Helena Semerel-Peña Reyes
Nietonan: Junel "Yuyu" Semerel, Jeremy Semerel, Kaylee Semerel, Savíc Semerel, su pret'i wowo: Zikion Semerel, Tyrell Semerel
Bisanieto: Rowy Semerel

Suegronan: Bicento y sra Betty Henriquez-Ratzlaff

Rumannan: Angela Stamper-Semerel
Juana Semerel-Geerman
Mariano y LinchiSemerel-Henriquez
Reynaldo Semerel
Elizabeth y Roy Paesch-Semerel
Juan y Miriam Semerel-Figaroa
Elsa Semerel
Eddison Semerel

Sobrino(a)nan: Erwin, Madelyn, Eliane, Ivette, Cris Junior, Rodney, Reynold, Soraima, Leonel, Reginald, Sobella, Angelo, Rene, Iréné

Unico tanta: Juana Semerel y famia

Ihanan: Irene Paesch, Angelo Semerel, Junior Dirks

Swa y cuñanan: Bibi y Sita Henriquez-Driessen y famia (Hulanda)
Domingo y Gladys Henriquez-Gomez Barrantes y famia
Hyacintha Henriquez y famia
Myrna Henriquez y famia
Linda y Eric Soemers-Henriquez y famia
Johnny y Yvette Henriquez-Figueria y famia

Prima y primonan, bisiña y conocirnan, tur ex-coleganan di John F. Kennedy, amigonan caballistanan

Demas famia: Semerel, Henriquez, Maduro, Peña Reyes, Stamper, Tromp, Figaroa, Geerman y demas famia

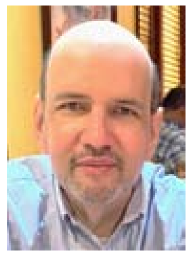
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 27 di September 2022 di 9'or pa 11'or di mainta na misa Santa Anna despues saliendo pa Santana catolico na Noord.

Despues di entero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Isaias 43, 1:3.
"No tene miedo, pasobra Ami a redimibo. Mi a yamabo na bo number, bo ta di Mi. Ora bo ta pasa dor di e awanan lo Mi ta ku bo, I for di e riunan, nan lo no lastrabo bai ku bo. Ora ba ta kana do di candela, esaki lo no flamabo, ni e flam lo no kimabo. Pasobra Ami ta Señor bo Dios, Esun Santu di Israel, bo Salbador.

Cu hopi dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios.
Nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Silvano de Castro (Nano)
*22-01-1972
†23-09-2022

Casa: Sra.Vda. Delia de Castro-Moreno
Yiunan: Naomi de Castro & Samantha de Castro
Mayornan: †Salomon & Linda de Castro-Maduro
Rumanan: Solange de Castro & Kenrick Farro
Salomon & Soraida de Castro & Famia
Subrinonan: Michael Ras & Edmee Arends
Tanta & Omonan:
Emilio & Ana Maduro
Betty & Panchito Tromp
Yvonne Maduro
Glenda Maduro
Ester Dammers-de Castro (Curacao)
Nora de Castro (Curacao)
Prima & Primonan:
Efrem, Michael, Carlo, Ricky & Henry Croes. Anthony Maduro. Grecia Feliciana & John Kelly. Lilian Tromp, Magaly Werleman, Sandra, Soraya, Frank, Nelson & Carine Maduro. Lisette Vrolijk, Gisela Kock, Marcel & Emely Maduro. Cesar & Kenrick Tromp. Juni, Geraldine & Edward Maduro. Militza Croes. Inoira & Carl Maduro. Mayra Solognier, Freddy, Jorge, Juan Alberto, Raul & Nelson Wever. Maria & Mirto Granadillo, Cesar, Benjamin, Jorge & Jose Sanchez-Bello. Graciela Goede, Rudolfo & Maria Willems. Mariela, Carlos & John Dammers.
Swa: Bladimir Moreno
Cuña: Doris & Toño Salazar & Famia
Omonan di respet: Nicky Kelly, Carlos Maduro
Amiga Special: Annelote Ellis
Amigo & Amiganan: Gustavo & Olga Velasquez I famia, Zolaika Plaza, Julissa Jarzagaray, Yvette Lacle, Doyenne Mathilda, Jerina Martinus, Nino Abreu, Gerald Rasmijn, Urig Feliciano, Mark Fowler, Cedrick Croes & Gino Ras.
Coleganan di Barcelo Hotel en especial Lorena Labrador, Samuel Johnson & Astrid Angela
Aruba Karate Bond & Team 4 Life, JINSEI KAN Shotokan Karate Do-Aruba
Danki Special ta bay na:
Dr.H.Riley. Dr.R.Anthony, Dr.M.Zadenius & Poli Oncologie, Dr.R.Dennert & Poli Cardiologie, Piso 4 di Hospital & Verpleegsternan Vivian, Ingrid, Angelo, Chiqui I Reina. Randolf Kip.
Edmund Harms Foundation
Bisiña & Conocirnan.
Demas Famia: de Castro, Moreno, Maduro, Tromp, Croes, Kelly, Wever, Sanchez-Bello, Willems, Dammers.
Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, diabierna 30 di September 2022, di 6:30pm – 9:00pm. Acto di Cremashon lo tuma lugar den seno Familiar.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Hyacintho F. Kock
Cariñosamente yama "Chinto"
*10-09-1934 - †20-09-2022

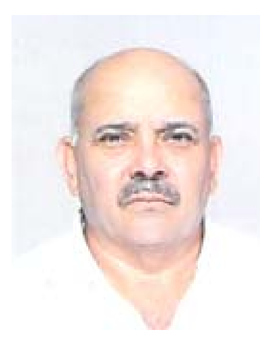
Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia,
Ora pa guerra y ora pa paz"
Predicador 3:1-2-4-7-8

"Bida ta dushi pero no ta fasil"

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



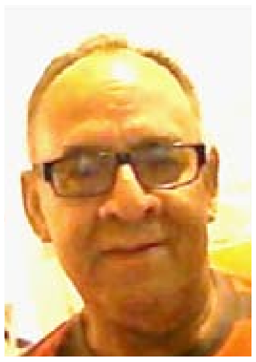
Sr. Mirto Rasmijn
Cariñsamente yama "Meme of Omo Mirto"
*06-12-1956 - †22-09-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Mi a lucha e bon lucha, mi a core e careda te na fin y mi a mantene mi fe.
2 Timoteo 4:7

Cu profundo dolor na nos curason, pero agradecido pa tur loucal e la nifica pa nos,
Nos ta anuncia fayecimento inespera di mi casa, nos tata, welo, yiu, ruman y omo:



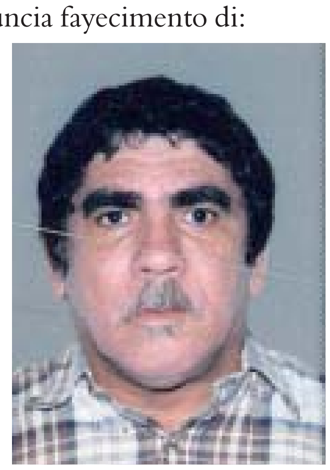
Sylvester Mylles Vrolijk
Mihor conoci como: "Silo", "Sylvio" of "Siro"
*31-12-1938 - †25-09-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Simon Pablo Loefstok
*29-06-1948 - †22-09-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

BONDIA ARUBA
Pa AVISO den nos Corant
aviso@bondia.com

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inesperadamente di nos ser stima:



Sr. Joaquin Willems
Cariñosamente yama "Wim of Opa Quin"
*16-08-1946 - †24-09-2022

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristeza pero agradecido pa tur loke cu E a nifica pa nos, nos ta participa fayecimento repentino di nos kerido tata, ruman, opa, primo y omo:



Adolph Oswald Oehlers
Mihor conoci como: "Dino"
*05-04-1934 - †19-09-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

White House: New rule will show 'true cost' of plane tickets



(AP) — President Joe Biden will announce a new initiative Monday that would eventually allow consumers to see a more complete price on airline tickets — including baggage and change fees — before they buy, as the White House continues to search for ways to lower costs for Americans amid persistently high inflation.

The White House says the proposed rule from the Transportation Department will prevent airlines from hiding the "true cost" of airline tickets, which would help consumers save money up front and encourage more competition among airlines to offer better fares. The requirement will apply not only to airlines directly but also on third-party search sites such as Kayak and Expedia.

Airlines made nearly $700 million on cancellation and change fees last year, according to the White House.

The proposal, which dates back to the Obama administration before it was scrapped in 2017 by then-President Donald Trump, would need to go through a 60-day comment period before final approval.

The president will make the announcement on Monday afternoon at a meeting of the White House Competition Council, established last year as a way for his administration to find cost-saving measures for consumers. It will be the third time that the group, chaired by National Economic Council director Brian Deese, has met.

At the meeting, Biden plans to push other federal agencies to take similar cost-saving actions, particularly by increasing transparency on hidden fees that can balloon the true cost of goods and services.

One example is a proposal from the Federal Communications Commission that would require internet service providers to better outline fees and charges on what the administration calls a "broadband nutrition label." And the Agriculture Department on Monday will also unveil new actions meant to encourage competition in various agricultural markets.

The administration has taken similar actions when it comes to bank and credit card fees, which the White House says have saved consumers $3 billion annually compared to before the COVID-19 pandemic.

15 dead, 24 wounded in school shooting in Russia



(AP) — A gunman opened fire in a school in central Russia on Monday, killing 15 people and wounding 24 others before shooting himself dead, authorities said.

The shooting took place in School No. 88 in Izhevsk, a city 960 kilometers (600 miles) east of Moscow in the Udmurtia region.

Russia's Investigative Committee identified the gunman as 34-year-old Artyom Kazantsev, a graduate of the same school, and said he was wearing a black t-shirt bearing "Nazi symbols." No details about his motives have been released.

The Committee said 15 people, including 11 children, were killed in the shooting, and 24 other people, including 22 children, were wounded in the attack.

The governor of Udmurtia, Alexander Brechalov, said the gunman, who he said was registered as a patient at a psychiatric facility, killed himself after the attack.

Kremlin spokesman Dmitry Peskov described the shooting as "a terrorist act" and said Russian President Vladimir Putin has given all the necessary orders to the relevant authorities.

"President Putin deeply mourns deaths of people and children in the school, where a terrorist act took place," Peskov told reporters Monday.

The school educates children between grades one and 11. It has been evacuated and the area around it has been cordoned off, the governor said.

Russia's National Guard said Kazantsev used two non-lethal handguns adapted to fire real bullets. The guns were not registered with the authorities.

A criminal probe into the incident has been launched on charges of multiple murder and illegal possession of firearms.

Izhevsk, a city of 640,000, is located west of the Ural mountains in central Russia.

Japan bans export of chemical weapons goods to Russia



(AP) — Japan expressed grave concern about Russia's possible use of nuclear weapons against Ukraine as the top government spokesman on Monday announced an additional ban on exports of chemical weapons-related goods to Russia.

"As the world's only country to have suffered nuclear attacks, we strongly demand that the threat or use of nuclear weapons by Russia should never happen," Chief Cabinet Secretary Hirokazu Matsuno told a regular news conference.

Matsuno was responding to a question about U.S. national security adviser Jake Sullivan's comments Sunday on CBS news that the United States will act "decisively" in case of a Russian nuclear attack on Ukraine.

Asked if Japan approves of the possible use of nuclear weapons by the United States against Russia, Matsuno refused to comment on the grounds that it was a hypothetical question.

Japan's government on Monday banned the export of materials that may be used for chemical weapons to 21 Russian organizations, including science laboratories. The measure was approved by the Cabinet following a decision by Group of Seven foreign ministers last week.

British pound plunges to new low as tax cuts spark concern

(AP) — The British pound fell to all-time low against the U.S. dollar early Monday after Treasury chief Kwasi Kwarteng pledged a sweeping package of tax cuts, fueling concerns about the government's economic policy as the United Kingdom teeters toward recession.

The pound fell as low as $1.0373, its lowest level since the decimalization of the currency in 1971, before rallying to about $1.08 in London afternoon trading.

The weakening currency piles pressure on the U.K.'s new Conservative government, which has gambled that slashing taxes — and increasing borrowing to compensate — will spur economic growth. Many economists say it's more likely to fuel already high inflation, push down the pound and drive up the cost of U.K. government borrowing — a potential perfect storm of economic headwinds.

The turbulence raised speculation that the Bank of England may step in with an emergency hike in interest rates to help shore up sterling.

Despite mounting concern, the government dug in its heels, insisting it wouldn't comment on "daily market movements." But in a bid to reassure markets, the Treasury announced it would set out a medium-term fiscal plan on Nov. 23, alongside an economic forecast by the independent Office for Budget Responsibility.

The British currency has been hammered since Friday, when Kwarteng announced the U.K.'s biggest tax cuts in 50 years.

The government plans to cut 45 billion pounds ($49 billion) in taxes as well as spend billions to help consumers and businesses struggling with high energy bills that are driving a cost-of-living crisis. The combination has sparked investor concern about spiraling government debt.

Kwarteng and Prime Minister Liz Truss, who took office three weeks ago, are betting that lower taxes and reduced bureaucracy eventually will generate enough additional tax revenue to cover government spending. Economists suggest it is unlikely the gamble will pay off.

Opposition Labour Party economy spokeswoman Rachel Reeves accused the government of "a return to trickle-down economics, an idea that has been tried, has been tested and has failed."

Monday's turbulence follows a 3% fall in the pound Friday, the biggest one-day drop against the U.S. dollar since Johnson announced Britain's first COVID-19 lockdown on March 18, 2020. Before that, the pound lost more than 10% of its value immediately after the U.K. voted to leave the European Union in June 2016 before rebounding.

As it is cutting taxes, the government plans to cap electricity and natural gas prices for homes and businesses to help cushion price rises that have been triggered by Russia's war in Ukraine and have sent inflation to a near 40-year high of 9.9%.

This program will cost 60 billion pounds, and the government will borrow to finance it, Kwarteng said Friday.

He said Sunday that it was the right policy because the government needed to help consumers squeezed by the unprecedented pressures caused by the war in Ukraine and the pandemic.

While the pound's slide has accelerated in recent days, the currency has fallen steadily against the dollar for more than a year as investors sought the security of U.S. assets amid the global economic shocks.

The pound's decline against the dollar also has been fueled by the Bank of England not keeping pace with the U.S. Federal Reserve's efforts to rein in inflation.

China eyeing a medal for first time in 28 years



(AP) — It's been 28 years since China last won a medal at the World Cup, finishing second in the 1994 games.

With a dominant inside presence, led by Han Xu and Li Yueru, plus talented shooters and quick guards, the Chinese team has gotten off to a strong start in Australia and could find its way onto the podium.

China is 3-1 in pool play, with the lone loss coming against the U.S. In the three victories, the Chinese team won by an average of 48 points and scored close to 100 points a game. Even a 14-point loss to the U.S. showed that China has improved from finishing sixth in the 2018 World Cup and fifth in last year's Olympics.

"Compared with the U.S. team, the confrontation and intensity of the Chinese team in the first two games of the group stage are not at the same level. I hope the players can benefit from it," China coach Zheng Wei said through a translator. "Throughout the game, our team only played poorly in the first few minutes and the last three minutes of the second quarter, and the rest of the time was good. I am proud of the performance of the players!"

U.S. coach Cheryl Reeve has seen a lot of improvement in China and joked that she doesn't want them to get too much better.

"We have all the respect in the world for China, we've seen them grow ... this is a great time for the women's national team," Reeve said. "It's a great time. It's a very, very good team."

China plays a more up-tempo unselfish style under Zheng, who took over in May. In Monday's win over Puerto Rico, the team had 39 assists on its 41 baskets.

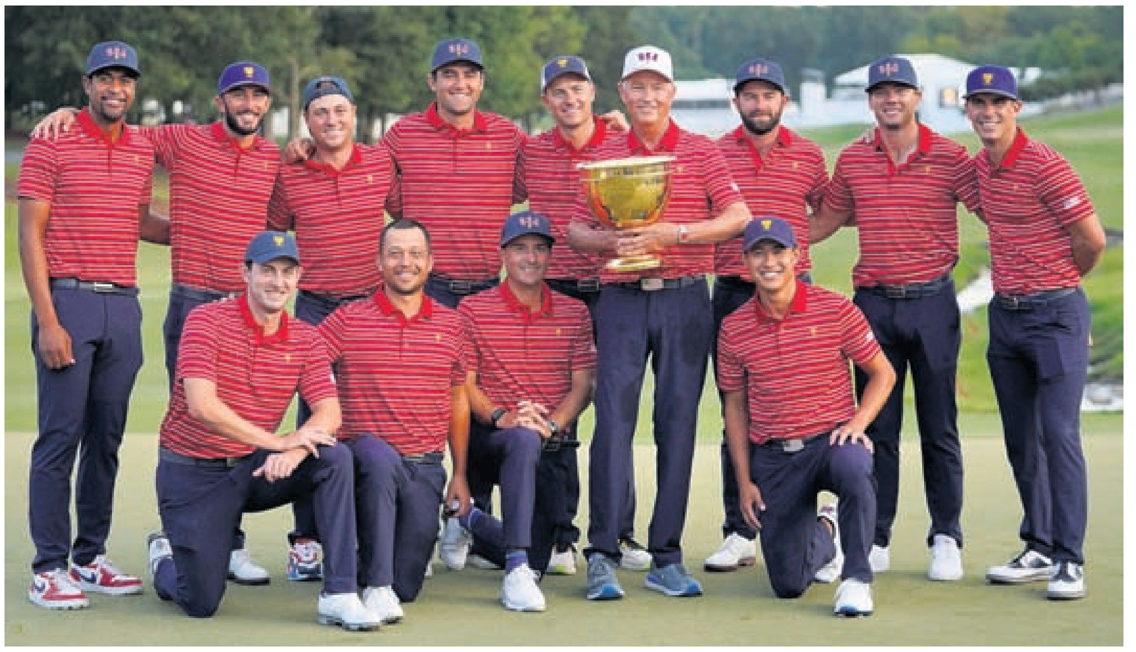
Chinese fans have taken notice. Besides the host team, China has drawn the biggest crowds at the World Cup. The players have been appreciative of the support, signing autographs and posing for pictures after games.

"I like that our fans come to watch," said Han, who is averaging 12.3 points and 8.8 rebounds in the tournament.

She came into the tournament after having a strong season in the WNBA for the Liberty and has a huge fan following.

A win over Belgium on Tuesday would secure the No. 2 seed in the pool and more importantly have the team avoiding a rematch with the U.S. until the gold medal game.

Final day of the Presidents Cup at a glance



(AP) — THE SCORE: United States 17 1/2, International 12 1/2

THE STREAK: The Americans won the Presidents Cup for the ninth straight time and are 8-0 in home matches.

THE STAR: Jordan Spieth became the sixth player to go 5-0 in his Presidents Cup matches.

THE ROOKIE: Max Homa made his Presidents Cup debut by going 4-0 and winning his singles match over Tom Kim by rallying from 3 down after 11 holes.

INTERNATIONAL STARS: Sebastian Munoz was unbeaten in his three matches and beat world No. 1 Scottie Scheffler. Si Woo Kim was the top points-earner by going 3-1, taking down Justin Thomas in singles.

MATCH OF THE DAY: Twelve holes were won between Thomas and Kim in the lead match. It came down to a pair of 10-foot birdie putts on the 18th. Kim made his.

SHOT OF THE DAY: Scheffler chipped in from off the green to halve the 11th hole with eagles against Munoz.

NOTEWORTHY: Sam Burns is the third American to play all five matches without winning. He still contributed a point with two halves (0-3-2). The others were David Duval (1998) and Phil Mickelson (2003).

QUOTEWORTHY: "There were multiple goals that we had. I would say we checked off all of them except leaving here with a trophy." — International captain Trevor Immelman.

NEXT TIME: Royal Montreal in 2024.

Fury rules out fighting Joshua after deadline expires



(AP) — Tyson Fury has ruled out fighting fellow British heavyweight Anthony Joshua after his self-imposed deadline expired.

Fury set Joshua's camp an ultimatum on Friday night, insisting he would walk away from the long-anticipated fight if a deal could not be done by Monday.

In a video posted on Instagram, the WBC champion said: "Well guys, it's official. D-day has come and gone. It's gone past 5 o'clock, Monday. No contract has been signed.

"It's officially over for Joshua. He is now out in the cold with the wolfpack."

Eddie Hearn, Joshua's promoter, had already said there was "no chance" of contracts being signed by Monday, while Joshua said on Sunday that the negotiations were down to his lawyers.

Joshua had verbally accepted Fury's offer of a 60-40 purse split in favor of Fury.

The unbeaten Fury's last fight was in April when he knocked out another British fighter, Dillian Whyte, in front of around 90,000 spectators at Wembley Stadium.

Fury's hopes of landing a fight with Oleksandr Usyk, who retained the WBA, WBO and IBF belts by beating Joshua in Saudi Arabia last month, were dashed when the Ukrainian said he did not intend to fight again this year.

Fury then turned his sights on Joshua.

Hurts, undefeated Eagles looking dominant three games in

(AP) — Jalen Hurts bounded off Washington's field and waved his arms while the Eagles fans who turned the stadium into a South Philly pep rally chanted "MVP! MVP!"

Too soon? No way.

Through three games, three wins and a sharp rise in Philadelphia's most popular athlete rankings, Hurts' performance has soared to MVP standards and has fans already predicting the NFC East will be won in a walkover. Hey, did you hear Rihanna will headline the 2023 Super Bowl halftime show? Cool. Bummer for Hurts, though, he'll be game-planning at halftime and have to miss the performance.

OK, that's a bit of a stretch for late September — and with the Phillies still in a pennant race.

But Hurts and the Eagles have barely scratched the surface of what a healthy team can achieve. Hurts was 22 of 35 for 340 yards and three touchdown passes, one each to DeVonta Smith, A.J. Brown and Dallas Goedert in Sunday's 24-8 win over the Washington Commanders.

"I think we have yet to play our best ball," Hurts said.

The Eagles and their fans are overjoyed they have Hurts and not his predecessor, Carson Wentz — the quarterback Hurts replaced as the starter went down more often than the price of his still-for-sale authentic Eagles jersey. Wentz was sacked nine times, lost a fumble that set up one Philadelphia touchdown and all but 24 of Wentz's passing yards came in the second half, long after the outcome had been determined.



Thy Kingdom Crumble.

The game went Philadelphia's way. So did the franchise's decision to scrap Wentz for Hurts.

WHAT'S WORKING

The offense. The defense. The Eagles are 3-0 for the 10th time in franchise history and won their first two road games for the first time since 2010.

"We see 3-0 teams, 5-0 teams, start hot all the time, but it's just about going back to work because this game will humble you very quickly if you get too high on it," Eagles coach Nick Sirianni said

NEXT STEPS

The reunion tour continues.

The Eagles head home to play the Jacksonville Jaguars, led by coach Doug Pederson. Pederson, of course, was the first Eagles coach to ever win the Super Bowl, knocking off the New England Patriots after the 2017 season. Pederson was 42-37-1 in five seasons. He guided the Eagles to two division championships and three playoff appearances before going 4-11-1 in 2020. Pederson was fired with two years remaining on his contract. Pederson was a starting quarterback in Philadelphia in 1999 and later served as an assistant coach under Andy Reid with the Eagles and Kansas City Chiefs. The Eagles hired him in January 2016 after abruptly firing Chip Kelly a month earlier.

76ers' Harden, Embiid healthy, happy and chasing a title

(AP) — James Harden leaned into a microphone and deadpanned that he lost 100 pounds over the summer. Joel Embiid's summer vacation — at least, according to the NBA scoring champion — was spent entirely in bed.

And what of that NBA investigation into the Philadelphia 76ers for possible tampering in offseason free-agency moves?

"The league office does an amazing job," basketball President Daryl Morey said.

Well, that seems settled.

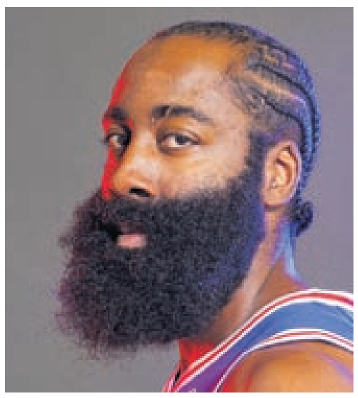
But for a franchise that has seen a smattering of tumultuous issues and confusing players over the last decade, the 76ers enter the season at peace. The Sixers enter training camp this week at the Citadel in Charleston, South Carolina, without a significant injury or a holdout or a trade demand or any kind of distraction that could derail them from a serious championship run.

Harden has snapped out of the "tough times, lot of dark moments" that plagued him the last couple of seasons as he dealt with injuries. Embiid is recovered from hand injuries that cost him playoff games.

"I believe this, this is the best talent I've had since I've been here," third-year 76ers coach Doc Rivers said at team headquarters in New Jersey.

Harden and Embiid can make a dominant pair. And Tyrese Maxey flashes smiles as wide as his potential, seemingly on the brink of a breakout season.

Harden, officially listed at 220 pounds, does look more in shape and doesn't have the



hamstring issues that bothered him for parts of last season. The 33-year-old is starting his first full season with the 76ers, and credits his physique transformation to a healthy diet, proper rest, strengthening his muscles and summer workouts with his teammates in Los Angeles.

And, yes, Embiid shook out of his so-called summer slumber and joined the pickup sessions.

Harden's return triggered the only minor hiccup in the offseason. The 10-time All-Star declined his $47.4 million player option, instead agreeing to a new two-year deal that will pay him $32 million in 2022-23. Harden said his decision was meant to give the 76ers the flexibility they needed to go after other players, such as Tucker and Danuel House.

So did Harden actually encourage the new teammates to join the 76ers?

The Sixers also added backup center Montrezl Harrell, the NBA Sixth Man of the Year in 2019-2020. Again, Harrell said he made up his mind to join the Sixers without any input from Harden.

But he was honest about what he wants to achieve in Philly.

"Win as many as championship as I can," he said.



HAPPY WORLD TOURISM DAY



AHATA

ARUBA HOTEL & TOURISM ASSOCIATION

RETHINKING Tourism

towards a more sustainable and inclusive industry